

bb 59. /példátlan teljesítményt... 1. folyt./- szb

- a kísérlet érdemi értékelésére természetesen csupán akkor kerülhet sor, amikor a földi számítógépes állomások a négy telemetrikus adón keresztül érkező tömérdek tudományos információt feldolgozták - fejezte be tájékoztatását nagy ernő, a mtesz központi asztronautikai szakosztályának titkára. /mti/

-.-

- v é g e -

21.40/a

SE

- 34 -



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, E. Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-690
A szerkesztésért és kiadásért a vezető igazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1964. január 31.

bb 1. magas-tátra, prágai tavasz, moszkva - Leningrád - az express tavaszi társasutazásai

i d / g k s z b z s

1964. január 31.

az express ifjusági és diák utazási iroda, amelynek szervezésében az idén 68 utvonalon ismerkedhetnek Európával a fiatalok, már most, az év elején is érdekes, változatos programmal várja „ügyfeleit”, februárban a magas-tátraiba hívja az ifju sportbarátokat, akik 1250 forintért tíz napot tölthetnek a normy smokovec-i ifjusági tábor síparadicsomában, és itt az ifjuság a szocializmusért mozgalom sportkövetelményét is teljesíthetik. márciusban a csehszlovákiai kézilabda világbajnokság az uti cél, a társasutazások részvevői 12 napig ismerkedhetnek a szomszédos ország nevezetességeivel, s közben megnézhetik a világbajnoki címért vetélkedő csapatok nyolc, izgalmasnak ígérkező mérkőzését.

Ugyancsak a kora tavaszi programban szerepel a budapest - moszkva - Leningrád - moszkva tura, amelynek első csoportja március elsején, a második pedig március 9-én indul. a fiatalok tizenkét és fél napot töltenek a szovjetunióban, ebből ötöt moszkvában és négyet Leningrádban. megnézik majd többek között a kremlt, a lenin-mauzóleumot, a tretjakov-képtárat, a Lomonoszov egyetemet, az ermitázst és a péter pál-erődöt. a részvételi díjat ezuttal is a fiatalok zsebéhez szabták: 1750 forintot kell befizetniük. végül még egy tavaszi kirándulásra hívja a kultúra iránt érdeklődő ifju világjárókat az express. csoportokat indít a prágai tavasz eseményeire. a fiatalok - 1250 forintért - hét napot töltenek majd csehszlovákiában, s négy hangversenyt hallhatnak világhírű művészek közreműködésével. /mti/

-1-

SE

bb 2. pályázati felhívás

i vt szb -cz

1964. január 31.

az építőipari és közlekedési műszaki egyetem az 1964/65-ös tanévre a filozófia és tudományos szocializmus tanszékeken docensi; a matematika tanszékeken tanári; a közlekedési üzemtechnika kar mechanikai gépelemek tanszékén tanári; a közlekedési tanszékeken 2 docensi; a közlekedésvillamosági tanszékeken docensi; a mérnöki kar utépitési tanszékén tanári; a mechanika tanszékén docensi; az építészmérnöki kar rajzi tanszékén docensi; az épületszerkezettani tanszékeken docensi állásra hirdet pályázatot.

a pályázattal kapcsolatos összes tudnivalókat a művelődésügyi közlöny 1964. január 15-i száma ismerteti.

a miskolci nehézipari műszaki egyetem pályázatot hirdet:

a kohómérnöki karon a kohógéptani és képlékenyalakítástani tanszékeken tanári; a metallográfiai tanszékeken tanári; a tüzeléstani tanszékeken docensi állásra;

a bányamérnöki karon a bányaműveléstani tanszékeken tanári, az olajtermelési tanszékeken tanári és docensi; a gépészmérnöki karhoz tartozó matematikai tanszékeken tanári; a fizika tanszékeken tanári; az ábrázoló geometriai tanszékeken tanári; a fizikai tanszékeken docensi; az elektrotechnikai tanszékeken docensi; a gépelemek tanszékén docensi; a gépjárműtani tanszékeken docensi; a mechanikai technológiai tanszékeken docensi; a vegyipari gépek tanszékén 2 docensi állásra.

a pályázatok részletes ismeretése a január 15-i művelődésügyi közlönyben jelent meg. /mti/

.-.

bb 3. tavaszhiřnökök a határban: megszólalt a „nyitnikék,, , bug a balkáni gerle, hóvirág a somogyi lankákon

1 cs/j szb ká

1964. január 31.

január 25-én a „pálforduló,, megrenditetete a tél uralmát, s azóta erősödnek a meleg déli ciklonok támadásai, sorra jelentkeznek a közelgő tavasz első hiřnökei. a nálunk telető, s december óta néma balkáni gerlek már napok óta bugnak: hívogatják egymást, fészekrakásra készülődnek. a budai kertekben, hegyoldalakon megszólalt a cinke szivvidámitó „nyitnikék,, -je, az erdőkben ismét dobol a harkály, a bokrok közül a csuszka szól.

/folyt.köv./

- 2 -

Al

bb 3. /tavaszhiřnökök... 1. folyt./-szb

megélénkültek a verébcapatok is. gondtalanul csivegnek, zsinatolnak, és fiřrodnek: meg-megmártóznak a hóletőcsákban, lemosásuk tollukról a tél kormát, szennyét. a dunának a parlament előtti kisebb szakaszát, ahol a meleg források nagy léket olvasztottak a jégen, 80-100 főnyi vadkacsa-csapat /kontyos récék, kérék, nagy- és kisbukók / lepte el. a jég alól odasereglett apró halakra vadásznak.

a január végi, néha egészen tavaszias időjárásban a somogy megyei zselicség napsütötte, erdős domboldalain előbujt a hóvirág. az erdei tisztásokon szarvas- és őzcsordák sütkéreznek. /mti/

.-.

bb 5. otthagya fogát a róka

vid j szb ká

1964. január 31.

a szentgyörgyhegy oldalán élő embereknek a havazás óta szinte szünet nélkül kemény küzdelmet kell folytatniok a baromfiállományt pusztító rókákkal. a napokban az egyik róka csapdába esett; a baromfiól nyílásán könnyűszerrel bebujt, de már kijutni nem birt. a gazda, aki a védekező rókát nem birta megközelíteni, két hétig bezárva tartotta az ólban. a róka ezalatt egy percre sem adta fel a menekülés reményét, és minden leheto eszközzel megpróbált szabadulni. körmeivel és fogaival vaspántokat, szegeket és csavarokat próbált fessegetni, siker nélkül. két hét elmultával, amikor a legyengült állatot sikerült kézrekeríteni, megállapították, hogy a róka minden fogát feláldozta, valamennyit megtalálták az ajtó mellett. /mti/

.-.

bb 6. három asszonyt elgázolt az ütközéstől felgyorsult személyautó - elítélték az ütköző gépkocsi vezetőjét

1 dc/tm szb zs

1964. január 31.

fehér miklós volga személygépkocsit vezetett egerből gyöngyös felé. kerecsend után az esőtől csuszóssá vált uton mintegy 70 kilométeres sebességgel haladt. előtte egy Wartburg gyártmányú személygépkocsi ment, az előtte pedig három asszony gyalogosan. az asszonyok szabálytalanul tartózkodtak az ut jobboldalán - a közlekedési előírások szerint a baloldalon kellett volna menjenek - s egymás mellett haladva széles utszakaszt foglaltak el. a szemközti nagy forgalom miatt a wartburg nem kerülhette ki a gyalogjárókat, ezért a vezető a sebességet minimálisra csökkentette.

/folyt.köv./

- 3 -

Al

bb 6. /három asszonyt... 1. folyt./- szb

fehér miklós észrevette, hogy a wartburg lassított, s maga is fékezett, de későn. a nagy sebesség miatt, s mert nem tartotta be a követési távolságot, a volga beleszaladt az előtte haladó wartburgba. utóbbi az ütközéstől felgyorsult, s elgázolta a három asszonyt, akik az elszenvedett súlyos sérülések következtében életüket veszítették. a wartburgban utazó két személy, s a volga utasa szintén súlyosan megsérült.

a legfelsőbb bíróság fehér miklóst négy évi szabadságvesztésre ítélte, s három évre eltiltotta a gépjárművezetéstől. /mti/

--

bb 7. fásítják visegrád környékét - hatalmas park a községben - autót épül a nagyvillámi kilátóhoz

vid j szb ká

1964. január 31.

a visegrádi erdészek tavasszal hozzálátnak visegrád és környékének csinosításához. a már elkészült tervek szerint 60 hektáron telepítenek tölgyet és fenyőfát. a 11-es országút mentén fásítják a rézsüt, mintegy 10.000 nyár- és fűzfa-suhángot ültetnek el. fásítják visegrád utjait is, és a község központjában 12.000 négyzetméter területű parkot építenek. az idén szilárd burkolatot kap a fellegvárhoz vezető panoráma út. tavasszal folytatják az út építését: elkészítik a fellegvár és a nagyvillámi kilátó közötti szakaszt. erre azért lesz szükség, mert a következő években nagyvillámon korszerű üdülőtelepet hoznak létre. megkezdik a paprét és a pilisszentlászló közötti út építését is.

az erdészek munkája nyomán megszépül a fellegvár, a nagyvillámi kilátó, a magda-forrás és a vizesés környéke. /mti/

--

bb 10. február második felében új film forgatását kezdik meg

i s/sk szb fm

1964. január 31.

február második felében új játékfilm forgatását kezdik meg „négy lány egy udvarló”, címmel. a forgatókönyvet solymár józsef és zolnay páál írta. a rendező zolnay páál, az operatőr hegyi barnabás.

a napjainkban játszódó történet négy tanítónőről szól. a film egy kalandos éjszaka eseményeit meséli el. a rendező jelenleg próbafelvételeket készít. /mti/

--
- 4 -

bb 4. az akadémiai kiadó új könyvei

i ms hné szb zs

1964. január 31.

az akadémiai kiadó az elmúlt napokban több olyan értékes munkát jelentett meg, amelyek a szakembereken kívül az irodalom, a művészetek és a tudományok híveinek körében is érdeklődésre tartanak számot.

az irodalomtörténeti könyvtár-sorozat legújabb kötetei a 19. század két nagy realista írójának életét és munkásságát méltatják. gergely gergely tolnai lajosról írt monográfiájában a múlt század egyik jelentős regényírójának eddig ismeretlen művein kívül fel nem tárt gazdag levéltári anyagot is felhasznál. kis-péter andrás törökény istván életét és fejlődését mutatja be. érdekes alkotás tamás attilának „költői világképek fejlődése arany jánostól józsef attiláig” című könyve.

a taoista és legista filozófia alapvető alkotásait, a kínai elméleti logika eredményeit mutatja be az ókori kínai filozófia három kötetre tervezett gyűjteményének második kötete, tókei ferenc válogatásában és fordításában.

a történettudományi művek a northy-rendszer történelmének két érdekes periódusát tárgyalják. kanyar józsef „elsikkasztott földreform - megvalósult földosztás somogyban /1920-1945/” című könyvében lerántja a leplet a 30-as évek hazug földreformjáról és szembeállítja vele a felszabadulás utáni földosztást. sz. ormos mária 1924. évi magyar államkölcsön, az ugynevezett népszövetségi kölcsön folyósítását megelőző diplomáciai küzdelmet mutatja be széleskörű, eddig nem publikált levéltári anyag alapján. az értelmező szótárirodalom újabb nyeresége vámos györgy papíripari szótára, amely a műszaki értelmező szótár 22. köteteként látott napvilágot. brencsán jános orvosi szótára pedig több mint 700 oldat terjedelemben 18.000 címszó, idegen orvosi kifejezés magyarázatát adja.

a kiadó januári termésének értékes darabja berkovits ilona zichy minály élete és munkássága című monográfiája, a kiváló művészettörténész 800 oldalas, gazdagon illusztrált munkája megvilágítja zichynek a haladásért kifejtett munkásságát és a 19. század második felének magyar-országi kapcsolatát is. /mti/

--

-5-

bb 6. /három asszonyt... 1. folyt./- szb

fenér miklós észrevette, hogy a wartburg lassított, s maga is fékezett, de későn. a nagy sebesség miatt, s mert nem tartotta be a követési távolságot, a volga beleszaladt az előtte haladó wartburgba. utóbbi az ütközéstől felgyorsult, s elgázolta a három asszonyt, akik az elszendvedett súlyos sérülések következtében életüket veszítették. a wartburgban utazó két személy, s a volga utasa szintén súlyosan megsérült.

a legfelsőbb bíróság fehér miklóst négy évi szabadságvesztésre ítélte, s három évre eltiltotta a gépjárművezetéstől. /mti/

-.-

bb 7. fásítják visegrád környékét - hatalmas park a községben - autót épül a nagyvillámi kilátóhoz

vid j szb ká

1964. január 31.

a visegrádi erdészek tavasszal hozzálátnak visegrád és környékének csinosításához. a már elkészült tervek szerint 60 hektáron telepítenek tölgyet és fenyőfát. a 11-es országut mentén fásítják a rézsüt, mintegy 10.000 nyár- és fűzfa-suhángot ültetnek el. fásítják visegrád utjait is, és a község központjában 12.000 négyzetméter területű parkot építenek. az idén szilárd burkolatot kap a fellegvárhoz vezető panoráma út. tavasszal folytatják az út építését: elkészítik a fellegvár és a nagyvillámi kilátó közötti szakaszt. erre azért lesz szükség, mert a következő években nagyvillámon korszerű üdülőtelepet hoznak létre. megkezdik a paprét és a pilisszentlászló közötti út építését is.

az erdészek munkája nyomán megszépül a fellegvár, a nagyvillámi kilátó, a magda-forrás és a vizesés környéke. /mti/

-.-

bb 10. február második felében új film forgatását kezdik meg

i s/sk szb fm

1964. január 31.

február második felében új játékfilm forgatását kezdik meg „négy lány egy udvarló”, címmel. a forgatókönyvet solymár józsef és zolnay páál írta. a rendező zolnay páál, az operatőr hegyi barnabás.

a napjainkban játszódó történet négy tanítónőről szól. a film egy kalandos éjszaka eseményeit megéli el. a rendező jelenleg próbafelvételeket készít. /mti/

- 4 -

bb 4. az akadémiai kiadó új könyvei

i ms hné szb zs

1964. január 31.

az akadémiai kiadó az elmúlt napokban több olyan értékes munkát jelentett meg, amelyek a szakembereken kívül az irodalom, a művészetek és a tudományok híveinek körében is érdeklődésre tarthatnak számot.

az irodalomtörténeti könyvtár-sorozat legújabb kötetei a 19. század két nagy realista írójának életét és munkásságát méltatják. gergely gergely tolnai lajosról írt monográfiájában a múlt század egyik jelentős regényírójának eddig ismeretlen művein kívül fel nem tárt gazdag levéltári anyagot is felhasznál. kis-péter andrás törömkény istván életét és fejlődését mutatja be. érdekes alkotás tamás attilának „költői világgépek fejlődése arany jánostól józsef attiláig” című könyve.

a taoista és legista filozófia alapvető alkotásait, a kínai elméleti logika eredményeit mutatja be az ókori kínai filozófia három kötetre tervezett gyűjteményének második kötete, tákei ferenc válogatásában és fordításában.

a történettudományi művek a northy-rendszer történelmének két érdekes periódusát tárgyalják. kanyar józsef „elsikkasztott földreform - megvalósult földosztás somogyban /1920-1945/” című könyvében lerántja a leplet a 30-as évek hazug földreformjáról és szembeállítja vele a felszabadulás utáni földosztást. sz. ormos mária 1924. évi magyar államkölcson, az ugynevezett népszöveiségi kölcson folyósítását megelőző diplomáciai küzdelmet mutatja be széleskörű, eddig nem publikált levéltári anyag alapján. az értelmező szótárirodalom újabb nyeresége vámos györgy papíripari szótára, amely a műszaki értelmező szótár 22. köteteként látott napvilágot. brencsán jános orvosi szótára pedig több mint 700 oldat terjedelemben 18.000 címszó, idegen orvosi kifejezés magyarázatát adja.

a kiadó januári termésének értékes darabja berkovits ilona zichy minály élete és munkássága című monográfiája, a kiváló művészettörténész 800 oldalas, gazdagon illusztrált munkája megvilágítja zichynek a haladásért kifejtett munkásságát és a 19. század második felének magyar-orosz kapcsolatát is. /mti/

-.-

-5-

bb.12. uJ szervizállomás épül szombathelyen

vid/lk n ki

1964. január 31.

Szombathelyen a 12-es számú autójavító vállalatnál évente átlag 270 skoda teherkocsi és 150 autóbusz felújítását, nagyjavítását, valamint több ezer személygépkocsi futó-, illetve középjavítását látják el. a javítóműhely az idén kétműszakos munkára tért át, megszervezték a szalagrendszerű javítást és a technológiai folyamatoknak megfelelően átcsoportosították az üzemszerveket.

a személygépkocsik száma állandóan növekszik és így ezek műszaki ellenőrzését, futójavítását a jelenlegi szervizüzem már nem bírja határidőre elvégezni. ezért a vállalatnál korszerű szervizállomás építését kezdték meg. ez az üzemszervez mintegy ötmillió forintos költséggel épül, s a tervek szerint az év végére elkészül. /mti/

..

bb.13. az unesco reprodukció - kiállítása gyulán

i vid/fm n fm

1964. január 31.

a kulturális kapcsolatok intézete és a gyulai erkel ferenc múzeum rendezésében gyulán mutatják be elsőnek azt a kiállítást, amelyet az unesco munkatársai állítottak össze neves festőművészek alkotásainak reprodukcióiból. „ az impresszionizmustól napjainkig,„ című kiállítás a tervek szerint februárban nyílik meg. /mti/

..

bb.14. megkezdődött a szőlőoltás - 4.500 hold új szőlőt telepítenek tavasszal az állami gazdaságok

i cs/sk n ká

1964. január 31.

a múlt ősszel 2.400 hold új szőlőt telepítettek az állami gazdaságokban, s most újabb nagy telepítéseket készítenek elő: hernyótalpas óriás traktorok forgatják a talajt, a gazdaságok fűtött munkatermeiben pedig szakemberek százai válogatják, szabdalják az oltványkészítéshez szükséges alanyvesszőket, illetve az oltógalyogok valót. a tavaly termelt alanyvesszőkből összesen 50 millió darabot gyűjtöttek az állami gazdaságok. ennek kisebb részét maguk használják fel oltványkészítésre, mintegy 30 millió darabot pedig az ültetvénytervező vállalatnak adnak át. az európai sima vesszőkből 73 millió szál az évi begyűjtési előirányzat. körülbelül egyharmad részt sikerült begyűjteni és e elvermelni az ősszel, a feladat zöme azonban a tél végi, koratavaszi hónapokra marad. /folyt.köv./

8.10/-n

-8-

9-2rel

bb.14./ megkezdődött1.folyt./ n

a hat legnagyobb szőlőtermesztő állami gazdaság az idei tavasszon kereken 20 millió „nyers oltványt,„ készít. ebből egyedül balatonboglárra 7 millió jut. itt már a múlt héten hozzáfogtak az oltáshoz.

a nagy készülődés indokolt is hiszen a tavaszi hónapokban 4,5 hold új szőlőt telepítenek a jövő év végéig pedig további 10 ezer holddal gyarapodnak az állami gazdaságok nagyüzemi szőlőkertjei. /mti/

..

bb.15. ezerszáz lakás közül kilencszáznegyvenötöt már korszerű technológiai módszerekkel készítenek a borsodi építők

vid/lk n ki

1964. január 31.

a borsod megyei építőipari vállalat dolgozói a hagyományos módszerek helyett egyre nagyobb területen alkalmazzák a korszerű technológiai eljárásokat. az idén például - nagyjából miskolcon és ózdon - 1.100 lakást adnak át, s ezek közül 945-öt már közép- és nagyblokkokból szerelnek össze, vagy kohósalakbetonból öntik. öntéssel jelenleg diósgyőrött három - egyenként tízeleteres - házát készítenek. a munkát úgy szervezték meg, hogy az épületeken fagyálló beton felhasználásával mínusz 10 fokos hidegben is dolgozhatnak. a laksásepítkezések meggyorsításához jelentős segítséget kapnak borsod két új építőanyagipari üzemétől. az alsózsolcai épületelemgyár már jelentős mennyiségű födémpanelt szállít a különböző munkahelyekre, a berentei könnyűbetongyár falnagyságu gázszilikát blokkjaiból pedig tavasszal kezdik meg az első házak összeszerelését. /mti/

..

bb.16. kúnsági himzést tanulnak a bucsai asszonyok

vid/tné n fm

1964. január 31.

a békés megyei bucsa községben évek óta igen népszerűek a nőtanács himző-horgoló tanfolyamai. 30-40 leány és asszony tölti együtt az estéket, közben felolvasnak, beszélgetnek, vagy ismeretterjesztő előadást hallgatnak. a bucsai asszonyok számára most a karcagi népművészeti és háziipari szövetkezet tanfolyamot szervezett, amelyen a jellegzetes himzésekre tanítják a résztvevőket. a karcagi népművészeti és háziipari szövetkezet bedolgozóként alkalmazza majd az ügyes bucsai asszonyokat. /mti/

..

8.17/-n

-9-

9-2rel

bb.17. közvéleménykutatás a zalavári uj idők tsz-ben - 128 válasz-
ságos válasz, 46 hasznos javaslat

vid/j n ká

1964. január 31.

a zalavári uj idők tsz-ben a vezetőség bevezette a kérdő-
ives közvéleménykutatást. 15-20 kérdést tartalmazó ívet küldenek
szét a tagságnak, s választ kérnek a legfontosabb tennivalók meg-
oldási módjára. az iveken gyakran szerepel olyan kérdés, hogy
mi a vélemény a vezetőségről vagy a szövetkezeti demokráciáról,
megkérdik a tagság véleményét egy-egy fontos üzemág fejlesztésének
lehetőségéről, a termelés fokozásának módszereiről és a munkaszerve-
zésről. a közvéleménykutatás 3 esztendő alatt jó eredményekre
vezetett; összesen több mint 160 javaslatot küldtek be, amelyek
jórészt meg is valósították. az idei évben eddig 157 kérdőívet
bocsátottak ki, amelyekre 128 válasz érkezett, s közülük 46 levél
hasznos javaslatokat tartalmaz.

a célprémium bevezetésének szükségességére vonatkozó
kérdésre csaknem mindenki igennel felelt. a vezetőség a tagság
véleményét összegezve határozott a prémiumrendszer tökéletesíté-
séről. a beérkezett válaszok szerint a tagság 100 százalékos
javasolta az öntözéses gazdálkodás bevezetését. ezt a nagy arányú
programot 27 millió forintos beruházással két év alatt valósítják
meg./mti/

..

bb.18. több mint 50 millió forint értékű új gépekkel gyarapodik a
magyar csapágyipar

vid/lk n ki

1964. január 31.

a magyar gördülőcsapágy művek az idén is jelentős beruházással
fejleszti a csapágyipar gépparkját. amíg az elmúlt évben 20 millió
forint értékben kerültek új, korszerű gépek a csapágygyárakba,
az idén több mint 50 millió forint értékben vásárolnak importgépe-
ket. az évben került a debreceni gyárba a csapágyipar legdrágább
gépe, a nyugat-németországból vásárolt automata kovácsológép, amely
középfrekvenciás hevítéssel működik. ez a gép 1 perc alatt 40-60
csapágygyűrűt kovácsol, vagyis a hagyományos vízszintes kovácsoló-
gépeknél ötször nagyobb teljesítményű. a gép a hevítőberendezéssel
együtt 23 millió forintba kerül. a magyar gördülőcsapágy művekhez
1964-ben az automata kovácsológéppel együtt összesen 25 új munkagép
kerül./mti/

..

8.22/-n

-10-

902 2. rész

bb.19. muzeumbarátok köre komáromban

vid/tné n fm

1964. január 31.

komáromban a népfrentbizottság és a városi tanács kezdeménye-
zésére megalakult a muzeumbarátok köre. tagjai elhatározták, hogy
társadalmi összefogással muzeumot létesítenek, amelyben a környék
régészeti, történeti emlékeit helyezik el. komárom határában, a mai
szöny község helyén terület el ugyanis brigetio az egyik legnagyobb
a dunántúli római kori város. komáromnak fontos szerepe volt a
törökök elleni harcban, majd a 48-as szabadságharcban is. ezekkel
kapcsolatban szintén számos emlék maradt fenn.

elsőként tavasszal kőtárat nyitnak meg a híres igmándi
erdő kazamata-folyosóin. itt kapnak helyet a komáromban és szönyben
talált szarkofágok, oszlopok, sírköfeliratok, emléktáblák. követ-
kező lépésként - ugyancsak az igmándi várban - kulturtörténeti
muzeumot létesítenek. külön termében mutatják be a város nagy
szülőtte, jókai mór életével és munkásságával kapcsolatos emlékeket.
/mti/

..

bb.20. üzemen a keltetőállomások - félmillió csirkét nevelnek
tavaszra szolnok megye termelőszövetkezetei

vid/ j n ká

1964. január 31.

szolnok megye keltetőállomásain ismét befűtötték a gépeket,
megkezdték a tavaszi csirkék keltetését. a szolnoki állomás,
a megye legnagyobb keltetőüzeme február közepéig 425.000 csirkét
ad a közös gazdaságoknak. üzemel az állami gazdaságok és a
karcaqi tsz-ek közös keltetője is. a termelőszövetkezetek a
télen összesen mintegy félmillió csirkét nevelnek fel s visznek
kora tavasszal piacra. a pecsenyecsirkék szépen gyarapodnak a
fűthető baromfitelepeken, és előreláthatólag április elejére
érik el a 80-100 dekagrammos súlyt./mti/

..

8.25/-n

-11-

905 2. rész

bb 21. üzemszerűen termel az ország legnagyobb plexi-gyára -
évente ötven-hatvanezer négyzetméter törhetetlen üveg készül
balatonfüzfőn

vid lk-lm ki

1964. január 31.

a balatonfüzfői nitrokémia ipartelepeken felépült új
üzemben a sikeres próbák után megkezdtek az ipar legkülönbözőbb
területein nélkülözhetetlen plexi üveg gyártását. a külföldi-
vel egyenértékű hazai anyag, amely a niplex elnevezést kapta,
nagyobb ütéseknél is ellenáll és igen tartós.

az ország legnagyobb plexi gyárában évente 50.000-60.000
négyzetméternyi, 3,8 milliméter vastagságú törhetetlen üveget
készítenek. a balatonfüzfőről kikerülő niplextet legnagyobb rész-
ben a televízióipar használja fel: a képcsövek méretre szabott
védőlapjait készítik belőle. nagyobb tételt rendel az ikerus
jármű és karosszériagyár is. ezenkívül többek között a hűtő-
szekrényeknél is felhasználják a kedvező tulajdonságokkal rendel-
kező anyagot./mti/

..-

bb 22. hetvanezer kötet a diósgyőri vasas művelődési ház
könyvtárában

vid tné-lm fm

1964. január 31.

a lenin kohászati művek, valamint a diósgyőri gépgyár
művelődési intézményeinek összevonásából alakult és az új évtől
egységes irányítással működő diósgyőri vasas művelődési ház
könyvtárában mintegy hetvanezer kötet áll a dolgozók rendelke-
zésére. a könyveket jelenleg a szabadpolcos központi könyvtáron
kívül mintegy harminc helyen kölcsönözhetik ki az olvasók.

az idén jelentősen fejlesztik a könyvtárhálózatot, s az
üzemekben további tíz letéti könyvtárat létesítenek. számottevően
gyarapítják a könyvállományt is. új könyvek beszerzésére csaknem
200 000 forintot költenek, amelyből mintegy 8000 legújabb kiadású
könyvet vásárolnak./mti/

..-

8.30/-n

-12-

910 2 ml

bb 23. szabadalom lett a csőtisztító „vakond”,

vid j-lm ká

1964. január 31.

a középtiszavidéki vízügyi igazgatóság kísérleti gép-
műhelyében tavaly készült el a sólyom-vasadi féle találmány, a
csőtisztító „vakond”, mintadarabja. a belvízlevezető csatornák
tisztítására alkalmas nagy jelentőségű találmány a gyakorlatban
is bevált. a villanymotorral meghajtott szerkezet vakond módjára
csuszlik be az 500-600 milliméter átmérőjű vascsőbe. a cső falát
körkörösén letisztítja, s ha a rozsdásodás vastagabb réteggel,
a szerkezet tüskés rotnija és drótkefeje is működésbe lép. a cső-
ből visszafelé jövet a „vakond”, a csatornák belső felületét
folyékony védőmázzal vonja be. a találmány óránként 2-3 kilométer
hosszúságú belvízlevezető csövet képes tökéletesen megtisztítani.
a sólyom-vasadi féle univerzál gépet most szabadalmazta a talá-
lmányi hivatal a budapesti ipari vásáron, a találmányi hivatal
pavilonjában bemutatja./mti/

..-

bb 24. több mint ötszáz ösztöndíjas szabolcsban

vid tné-lm fm

1964. január 31.

jelenleg többszáz pedagógusra, mezőgazdasági és egyéb
szakemberre volna szükség szabolcs-szatmár megyében. a következő
években még tovább növekszik ez az igény. a szakemberellátás
megjavítása érdekében az idén már több mint 500 közép- és felső-
iskolának adnak állami és társadalmi ösztöndíjat. jelentős
összeget költenek erre a célra újabb a községi tanácsok és a
termelőszövetkezetek is./mti/

..-

bb 25. munkásvédelmi hálók készülnek szegeden a bányászatnak

vid /lk-lm ki

1964. január 31.

a kenderfonó és szövőipari vállalat szegedi hálókészítő
üzemében készült már perlonból háló halászoknak, életmentő háló
építkezésekhez, cukorrépaháló, amellyel egész vagon rakomány
répa kiemelhető, s háló-labirintus élővad befogásra.

most ismét újfajta ilyen perloncikkék készülnek az üzemben:
bányászati ujtás alapján munkásvédelmi hálókat kötnek. a kör-
alaku perlonhálókkal elzárják a vágatokat, s hálók a robbantástól
bizonyos távolságra felfogják a szétrepülő széndarabokat. ezeket
a hálókat az oroszországi szénbányák rendelték meg.

a budapesti vízügyi építő vállalat ugynevezett halvédőhálót
rendelt a tassi hajózsiliphez. a kétszázötven négyzetméteres -
mintegy 30 000 forint értékű - perlonhálót akadályozzák meg,
hogy a halak átjussanak a zsilipen./mti/

..-

9.00/-n

-13-

910 4 ml

bb 26. rekord a sertéshizlatásban - hat - hat és fél hónap alatt
„készek”, a nízók a balatonendrédi zöld mező tsz-ben

vid/j/m/ká

1964. január 31.

a somogy megyei balatonendrédi zöld mező termelészövetkezet szinte egyedülálló eredményt ért el a sertéshizlatásban, a sertések hat - hat és fél hónap alatt elérik a 100-110 kilós átlagsúlyt, a malacokat már háromhetes korban hozzászoktatják a szemestermény, árpa fogyasztásához, miközben teljes tehénfej-vel és malatáppal is etetik őket, ily módon elérik a 22 kilo-grammos választási átlagsúlyt, amikor az anyjuktól elküldöztetik őket, falkásítják az állatokat: a gyengébbeket külön és a fej-lettebbeket is külön csoportba terelik, egyöntetű állomány kialakítása céljából, ezután már csak malactápot, sovány tejet és burgonyát kapnak, hogy később nagyobb legyen táplálék-felvevő képességük, amikor elérik a 40 kilogrammos súlyt, megkezdik a nagyobb adagu árpa- és borsódara etetését, ezzel a módszerrel a daraértékesítési százalék elérte a 27-et, s egy kiló hus előállítására a költség 12 forint 60 fillérré csökkent. /mti/

...-

bb 27. automatizálás az üvegiparban - az idén már nem lesz hiány konzerves üvegből

1 sb/sk/m/vg

1964. január 31.

a hazai üvegiparnak az idén, szinte ugrásszerűen, 21 százalékkal kell növelnie a termelést, ezért korszerű automata-berendezésekkel fejlesztik tovább a nemrégiben felépített orosz-házi üvegyárat és a régi üzemeket is, elsősorban a legnagyobb hiánycikknek, a konzervesüvegnek a termelését bővítik, mert a hazai élelmiszeripar már évek óta nem kap elegendő üveget és kénytelen külföldi vásárlással fedezni a hiányt, tavaly a konzerves üvegeknek csaknem a felét külföldről szerezték be, az üvegipar azonban, már a múlt évben 3-3 konzervüvegyártó automatát szerelt fel oroszán és a sajszentpéteri üvegyárban, most pedig újabb 8 automatikus gépet kap az új orosz-házi gyár, így ebben az évben majdnem megkétszerezik a konzervüveg termelését, és már teljesen hazai üveggel látják el az élelmiszeripart.

az üvegipartól várnak segítséget az építők is, a házak homlokzatának és erkélyeinek díszítésénél, a felülvilágítók építésénél, gyakori hiánycikk a drótbetétes és az egyéb vastag hengerelt üveg, rövidesen megoldják azonban ezt a problémát is egy új automata gépsorral, amelyet a második negyedévben helyeznek üzembe az orosz-házi gyárban, a korszerű berendezés az idén 1,2 millió négyzetméter színes hengerelt üveget gyárt, így ebből a cikkből az iparág mai majdnem háromszor annyi árut szállíthat az építő-nek, mint tavaly, új automatákkal fejlesztik a termelést a régi üzemekben is, több helyen állítanak fel kísérleti berendezéseket, hogy gépesítsék a hűtőkamencébe kerülő félkészárak szállítását és megkímélik a dolgozókat ettől a hosszú gyaloglást jelentő munkától. /folyt.köv./

9.10/-n

-14-

9.10.1964

bb 27. /automatizálás ... 1. folyt./ m

az iparág többéves automatizálási programja érik be most a sajszentpéteri üvegyárban, ahol a dolgozók az idén már valamennyi terméküket automata gépekkel állítják elő. /mti/

...-

bb 28. megyei uttörőtábor épül hajduböszörményben

vid/fm/tné/m/fm

1964. január 31.

a hajduböszörményi városi tanács a vasútállomás melletti csaknem hatolvas ligetet az uttörők rendelkezésére bocsátotta az országos uttörő elnökség pedig 300.000 forintot juttatott nekik nyári tábor építésére, a meglévő épületek átalakítására, husz vikendház készül el a nyárra a hajdusági uttörők táborában, az építés és átalakítás már megkezdődött s a kedvezőbb idő nekészön-tésével az uttörők száza segítik majd a munkát, a megyében 10.000 uttörő vállalta, hogy résztvesz a különféle felszerelési tárgyak készítésében is. /mti/

...-

bb 29. az ország egyik legkorszerűbb gördülő hajtatóháza épül fel Lipóton

vid/j/m/ká

1964. január 31.

a szigetközi lipót község termelészövetkezete évről-évre szebb eredményeket ér el kertészkenéssel, az idén még előbbre akarnak lépni, korábban akarnak megjelenni primőr áruikkal a piacon, ezért hajtatóházat építenek, a Lipóton felépülő hajtatóház az ország egyik legkorszerűbb ilyen létesítménye lesz, kerekeken gördül majd, és évenként hatszor változtatja helyét, a fűtést egy gőzmozdony szolgáltatja, a hajtatóház előnye, hogy áthelyezhető, így nem kell a földet alatta kicserélni, a földcsere ugyanis rendkívül munkaigényes és igen költséges folyamat, a stabil hajtatóházaknál sokba kerül ezenkívül a fertőtlenítés is, ami a gördülő üvegháznál megtakarítható. /mti/

...-

9.15/-n

-15-

9.15.1964

bb 31. nagyteljesítményű gépkocsiabroncsok felemelt jótállási idővel - új abroncs típusok bevezetését kezdi meg az idén az országos gumipari vállalat

i szf/gk-lm vg

1964. január 31.

az országos gumipari vállalat kerepesi uti központi telepén, a ruggyantaárugyárban, a múlt év végén lezárták egyik hosszabb szakaszát annak a kísérletsorozatnak, amelynek célja az eddiginél lényegesen nagyobb teljesítményű gépkocsiabroncsok kialakítása.

a gyárban, valamint a gumipari kutató intézetben együttesen kikísérletezett új anyagösszetételű, módosított konstrukciójú, s más kisebb-nagyobb módosítású abroncsok közül több mint 600-at adtak ki 1963-ban kipróbálásra a közlekedési vállalatoknak, az új cordatic-típusokat a régiakkal, valamint a legelismertebb márkájú külföldi abroncsokkal, a dunlop, continental, veitn-gumikkal együtt futtatták, hogy tulajdonságaikat, teljesítményüket összehasonlíthassák. a kísérleteket az idén a tavalyi tapasztalatok figyelembevételével 1300 abronccsal folytatják az országutakon. a múlt évi és az idei kísérletsorozat eredményeként ebben az esztendőben megkezdik az új konstrukciójú és anyagösszetételű abroncsok nagy sorozatú gyártását, majd bevezetését a közúti közlekedésben. az új cordatic-típusoknak - többnyire teherméretű abroncsokról van szó - kilométer teljesítménye eléri, vagy erősen megközelíti majd a világmárkák közül a legtöbbét. ezért az tervezik, hogy az új típusok jótállási idejét a régiékhöz képest jelentősen felemelik. jelenleg egy esztendő, a raktározási időt is beszámítva másfél év az átlagos garanciális idő. /egyes méreteknél több, másoknál kevesebb./ a terv szerint az új típusoknál 3 évre emelik fel az átlagos jótállást. a teljesítményi garancia átlaga most 25 000 kilométer, ennek körülbelül 50 százalékos emelését tervezik. a több és jobb minőségű anyagból, új konstrukcióval felépített, nagyobb tengerbírásu, meghosszabbított futási idejű abroncsok ára csak csekély mértékben emelkedik ahhoz képest, amilyen jelentős arányban az értékük nő.

a kiváló minőségű abroncsoktól az export növekedését is várják. a chemolimpex külkereskedelmi vállalat jelenleg mintegy 15 országba szállít cordatic-autógumit, tavaly norvégiával, dániával, a német szövetségi köztársasággal, több közel-keleti országgal bővült az exportpiac, újabbán pedig chile rendelt magyar gépkocsiabroncsot. /mti/

9.20/-n

988 Zeleni

--

-16-

bb 30. öt gyógyszerüzemet szerelünk fel jugoszláviában

i sl/tr/m/vg

1964. január 31.

jugoszláviában a vegyiműveket tervező vállalat tervei alapján egy éven belül öt korszerű gyógyszerüzemet létesítenek, amelynek berendezéseit is a magyar ipar szállítja. a tervek egy részét már át is adták. a láng gépgyárban, a lampartban, a vegyipari gép- és radiátorgyárban és néhány más üzemünkben már készülnek a gyógyszergyárakhoz szükséges kompresszorok, tartályok, autókklávok és egyéb felszerelések. ezeknek szállítását ez év szeptemberében kezdik meg. az öt gyógyszerüzem jugoszlávia különböző részein működik majd s ezek évente 20 tonna sztreptomocint, 180 tonna pas és 10 tonna inh nevű tbc. elleni szert, 10 tonna prokain érzéstelenítőt, és 15 pab elnevezésű gyógyszeralapanyagot gyártanak. /mti/

9.30/-n

988 Zeleni

-17-

bb 32. az elektromágneses sugárzás teljes spektrumát vizsgálhatja a két elektron - dr. Kulín György nyilatkozata a szovjet űrkutatás legújabb eredményéről

1 tz/j/m/cz

1964. január 31.

Dr. Kulín György, az uránia csillagvizsgáló igazgatója a következőkben foglalta össze, milyen új ismereteket remélnek a csillagászok a két elektron jelentéseitől.

- az első hivatalos közlések szerint a két űrállomás legfontosabb feladata a föld sugárzási övezeteinek - a magnetoszférának - tanulmányozása, ebben a kutatásban - ami egyébként nemcsak a tudomány számára, hanem az űrhajósok életbiztonságának megővése szempontjából is igen nagy jelentőségű - az első kezdeti lépéseket már a szputnyik-3 megtette, és folytatták ezt a munkát más, nagy távolságokra kilőtt szovjet és amerikai mesterséges égitestek is. Ilyen módon eddig főleg a naptevékenység maximuma idején szereztünk adatokat a magnetoszféra elektromosan töltött részecskéinek energiájáról és sűrűségéről, most viszont a két szovjet űrállomás a „csendes nap”, időszakában vizsgálja ezeket az övezeteket a szerkezetét, elektronsűrűségét, stb. a régebbi és az új adatok birtokában remélhetőleg hamarosan az eddiginél jóval megbízhatóbb képetünk lesz a magnetoszféra átlagos viszonyairól, illetve arról, hogy miképpen befolyásolja a nap-szél és a napsugárzás ezeket az övezeteket.

- a csillagászat módszereinek fejlődése magával hozta azt, hogy ma már legtöbb új ismeretünket a kozmikus sugárzások megfigyelése útján szerezzük, a földre azonban a levegőtengeren át ezeknek csak egy része jut le, mivel azonban a két elektron 1000 kilométeren túl gyakorlatilag már a légkör befolyásától mentes körülmények között az elektromágneses sugárzások teljes spektrumát vizsgálhatja - a hosszú rádióhullámoktól egészen a gamma-sugarakig - kutatásaiktól a csillagászat ismeretanyagának jelentős bővülését reméljük.

- a legtöbb újdonságot azonban az elektron-2-től várjuk, igaz, a bolygóközi térnek 60.000-70.000 kilométernyire levő részében is végeztek egyes méréseket azok a mesterséges égitestek, amelyek még távolabbi célok felé tartva, keresztül száguldtak rajta. Nyilvánvaló azonban, hogy nemcsak ezeknél megbízhatóbb hanem eddig talán nem is sejtett, egészen új ismereteket is szerezhethetünk majd az elektron-2 révén, amely nem csupán egyetlen alkalommal végez ott méréseket, hanem minden 23. órában ismét meglátogatja földünk környezetének ezeket a tájait, és mindig újra meg újra közli velünk legfrissebb tapasztalatait - fejezte be nyilatkozatát dr. Kulín György. /mti/

11.07/-n

-18-

1246 *Lee*

1300

R)

bb.33. a lotto nyerőszámai

m cz

1964. január 31.

a sportfogadási - és lottóigazgatóság tájékoztatása szerint izzákon a ságvári endre ifjúsági házban megtartott lotto-sorsoláson az ötödik játékhetén a következő nyerőszámokat húzták ki:

25, 35, 38, 49, 73.

a február 3. napján a sportfogadási és lottóigazgatóság székházában megtartandó nyilvános rendes havi tárggyeremény-sorsoláson a január havi 3. játékhetét szelvényei vesznek részt. /mti/

bb 34. kiváló minőségű téli alma érkezett

1 nj/j-lm ká

1964. január 31.

a nagyvásártelepre pénteken 9 vagon és 117 tehergépkocsi áru érkezett. a vagonszállítmányok így oszlottak meg: 1 vagon fejeskáposzta, 1 vagon gyökérzöldség, 1 vagon alma, 3 vagon tojás és 3 vagon vágott baromfi.

a budapesti zöldség és gyümölcs operatív bizottság kiváló minőségű téli almát hozott forgalomba. a piros fajtát osztályozva különként 3.50-6.80, a fehér fajtát 2.80-5.20, a husvéti rozmaring almát 2.80-5.60 forintért árusították. az aszalt szilvát celofánzacskókban különként 14, félkilós zacskókban 7.30 forintért adták. /mti/

12.15/-n

-19-

1246 *Lee*

1300

R)

bb 35. időjárásjelentés

m/

1964. január 31.

a meteorológiai intézet jelenti 1964. január 31-én, pénteken délben:

az éjszakai lehülés kissé mérséklődik

az északi-jegestengeri ciklon, valamint az azóri anticiklon közötti hatalmas területen tovább tart a nyugat-kelet irányú áramlás. ennek következtében Európában a kemény téli hidegek uralma mind kisebb területekre korlátozódik. kisebb hideg léghárna-maradványok még ma hajnalban is előfordultak a Kárpát- és Cseh-medencében, de olyan jelentéktelen vastagságban, hogy felszámolásuk rövidesen megtörténhet. hazánkban tegnap a dunántúlon és a tiszántúli északkeleti felében 3-6 óráig át sütött a nap, máshol borult maradt az ég. ma hajnalra fokozatos felhősödés, majd az északnyugati és a délkeleti határvidékeken kisebb havazás kezdődött. a reggel 7 óráig lehullott csapadék mennyisége sehol sem haladta meg az 1-2 millimétert. a hőmérséklet tegnap napközben mínusz 2- és plusz 2 fok közötti értékekig emelkedett, északkeleten azonban csak mínusz 3- mínusz 4 fokot ért el. ma hajnalra általában mínusz 4- mínusz 8, északkeleten és délnyugaton azonban mínusz 9- mínusz 12 fokig hűlt le a levegő. a hegyek hóviszonyaiban lényeges változás nem történt, ma délelőtt többfelé átmeneti jellegű havazás volt. a hőmérséklet országszerte fagypont alatt maradt. budapesti hőmérséklet napi középértéke mínusz 0.2 fok volt, 0.6 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesti hőmérséklet mínusz 1 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 milliméter, gyengén emelkedő irányzatú.

várható időjárás szombat estig: felhős idő, többfelé havazás, mérsékelt szél, a hőmérséklet kissé emelkedik. várható legáltalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 4- mínusz 8 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 0 fok körül.

a duna vizállása budapestnél 192 centiméter. /mti/

...-

13.20/-n

-20-

13.02

ma

bb 36. a huszmilliomodik vásárló a debreceni áruházban

vid/sk/m/ki

1964. január 31.

debrecenben tizenöt évvel ezelőtt 1949. február elsején államosították a megye első ruházati boltját. akkor az államosított boltban, a város első áruházában, Szabó Lászlóné dohánygyári munkásnő volt az első vásárló. pénteken már a huszmilliomodik vásárló lépett a hajdusági áruházba. ez a vásárló Szabó Erzsébet, a debreceni ruhagyár tyitov-brigádjának tagja. az áruházban az első és a huszmilliomodik vásárlót kis ünnepségen köszöntötték. az áruház az államosítás első évében 28 millió forint forgalmat bonyolított le, a múlt évi forgalma pedig 131 millió forint volt. /mti/

...-

bb 37. új vállalati székház debrecenben

vid/sk/m/ki

1964. január 31.

több mint 5 millió forintos saját erejű beruházással új vállalati székházat épített debrecenben a közuti üzemi vállalat. az új vállalati központot pénteken adták át rendeltetésének. az irodákon kívül itt kapott helyet a műszaki raktár is. /mti/

...-

bb 38. a montecarlo tv filmfesztiválon

sze/m

1964. január 31.

a magyar televízió epeiosz-akció című produkciója elnyerte a legjobb eredeti forgatókönyv „aranynimfa”, -nagydíját. /mti/

...-

bb 39. plakátkiállítás svájci művészek alkotásaiból

t tf/sk/m/cz

1964. január 31.

a kulturális kapcsolatok intézetének dorottvutcai bemutató szalonjában pénteken plakátkiállítás nyílt svájci művészek alkotásaiból, a kki és a műcsarnok közös rendezésében.

/folyt.köv./
13.58/-n

-21-

ma

ma

bb 39. /plakátkiállítás ... 1. folyt./ m

a megnyitó ünnepségen pleszniv károly, a magyar képzőművészek szövetségének főtitkára, mondott beszédet, majd dr. adalbert koch, a svájci államszövetség budapesti nagykövete ismertette a tárlat anyagát. 1955. óta rendezik meg svájcban „az év legjobb plakátjainak versenyét”, amelyen díjazták a legjobb művek alkotóit, kiadóit és nyomdait. az ez alkalommal rendezett legutóbbi plakátkiállítás anyagából válogatták ki a budapesten bemutatásra kerülő munkákat. fotós és rajzos kompozíciókat, szuggesztív szín- és formaösszhangok, magas kulturájú betűtervek nagy ötletgazdasággal váltakoznak. a plakátokon.

a zömmel kulturális témákkal foglalkozó anyagból összeállított tárlatot február 16-ig tartják nyitva, majd február 18-tól 23-ig kereskedelmi plakátokat mutatnak be. /mti/

bb 40. közlekedési balesetek

m/cz

1964. január 31.

a 6. kerületben a marx téri trolibusz megállóánál bográr mátyás 11 éves iskolai tanuló leesett a 71-es jelzésű trolibuszról. súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett. a baleset oka: a trolibusz korai indítása.

a 8. kerületben a rákóczi ut 47-es szám előtt landherr nándor 81 éves nyugdíjas budapesti lakos elesett a 89-es jelzésű autóbuszban és könnyebben megsérült. a baleset oka: az autóbusz hirtelen fékezése, ugyanis az autóbusz vezetőjét hirtelen fékezésre kényszerítette szeleczky mihály 68 éves budapesti lakos, aki féktávolságon belül lépett az autóbusz elé.

a 4. kerületi megyeri ut 40 szám előtt kulier ferencné 75 éves budapesti lakost a soós lászló 33 éves gépkocsivezető által vezetett ga 90.47-es rendszámu autóbusz elütötte. az asszony könnyebben megsérült. a balesetet az autóbuszvezető figyelmenlensége okozta. /mti/

14.10/-n

-22-

15.10. *cs*

PK

bb 41. országos mezőgazdasági munkavédelmi kiállítás nyílt a mezőhegyesi állami gazdaságban

vid j-lm ká

1964. január 31.

a mezőhegyesi állami gazdaságban pénteken országos mezőgazdasági munkavédelmi kiállítás nyílt. eredeti fényképfelvételeken mutatják be, hogy a munkavédelmi intézkedések elmulasztása milyen katasztrófákat okozhat.

a kiállítás színhelyén munkavédelmi filmet vetítettek és anketót rendeztek, melyen száznál több mezőhegyedi dolgozó vitatta meg: mit kell tenni a technika rohamos fejlődésének időszakában az emberek testi épségének megővéseért. /mti/

bb 42. megfélemezik a gyominváziót - tanácskozás nyiregyházán a vegyszeres gyomirtásról

vid j-lm ká

1964. január 31.

szabolcs-szatmár megye termelőszövetkezeteinek és állami gazdaságainak szakemberei pénteken nyiregyházán a vegyszeres gyomirtásról tanácskoztak. a megjelenteket dr. pásztor károly adjunktus, a debreceni agrártudományi főiskola tanára tájékoztatta a vegyszeres gyomirtás jelentőségéről.

szabolcs megye nagyüzemei egyre nagyobb területen alkalmazták az új vegyszereket. 1964-ben 60 000 hold kalászosban végzik el az acatolást permetezéssel, s 10 000 holdnál nagyobb területen gyomtalanítják vegszerrel a kukorica talaját. a gazdaságok gondosan felkészültek a nagy munkára. mintegy félezer nagyteljesítményű permetezőgép várja a munka kezdetét. a hóolvadás után összesen 120 mázsa vegyi anyagot szórnak ki a gabona-, illetve a kukorica-földekre. /mti/

bb 44. megjelent a magyarország első száma

i s/sk-lm -cz

1964. január 31.

pénteken megjelent a magyarország című új, politikai és társadalmi hetilap első száma. a 24 oldalas, fotókkal illusztrált lap számos érdekes külpolitikai, belpolitikai, valamint kulturális cikket közöl. /mti/

15.05/a

15.10. *cs*

- 23 -

PK

bb 43. a hétköznapi tervek túlteljesítésével akarják csökkenteni a vasárnapi műszakok számát - termelési tanácskozások a tatabányai bányákban

vid sze-lm k1

1964. január 31.

a tatabányai bányákban ezekben a napokban tartják az idei első termelési tanácskozásokat. a szénmedence bányászaitól 55 500 tonna szénét kér évi tervükön felül az ország. a termelékenységüket a bányászok olyan mértékben akarják növelni, hogy az előírt összülzemi teljesítményeket egy- másfél százalékkal túlteljesítsék. jelentős intézkedéseket tesznek a munkásvédelem fokozására is. ezeket a kérdéseket vitatják most meg a bányák vezetői a bányászokkal.

a 15-ös aknaiak vállalták, hogy a tavalyinál nagyobb tervüket túlteljesítve 5 200 tonna szénét adnak előirányzatukon felül. az 5-ös aknai bányászok is nagy feladatra vállalkoztak: husz százalékkal akarják túlszárnyalni évi tervüket.

a tanácskozások részvevői úgy határoztak, hogy a hétköznapi tervek túlteljesítésével csökkentik a fárasztó és költségesebb vasárnapi termelő műszakok számát. több bányában az olcsóbb és gyorsabb szénszállítás kialakításáról mondták el véleményüket a bányászok. sürgős tennivalóként jelölték meg a fejtésrekész munkahelyek folyamatosabb előkészítését.

sok szó esett a tanácskozásokon a biztonságosabb munkafeltételek megteremtéséről is. a vezetők ismertették azokat a beruházásokat és műszaki intézkedéseket, amelyekkel jelentősen javítják a munkásvédelmet. felhívták azonban a figyelmet arra, hogy a bányászoknak is sokkal jobban kell vigyázniok testi épségükre, a technológiai előírások megtartására./mti/

--

bb.45. meghalt dr. rudnay gyula

sze/n

1964. január 31.

január 31-én éjjel 55 éves korában súlyos betegség következtében meghalt dr. rudnay gyula, a magyar nemzeti galéria nyilvántartási csoportjának vezetője, a nemzeti galéria és a szépművészeti múzeum jogtanácsosa. az elhunyt fia volt rudnay gyula mesternek, képzőművészetünk egyik kimagasló alakjának. több évtizedes múzeumi szolgálata alatt kallódó műkincseink felkutatása, védelme volt elsősorban feladata, amelyet nagy hozzáértéssel lelkesedéssel végzett. a magyar múzeumügy tevékeny, kiváló munkatársát veszítette el halálával. temetéséről később történik intézkedés./mti/

--

15.35/a

- 24 -

15.25
Cse

PK

bb. 48. hazánkba érkezett alekszandar rankovics elvtárs

sk/ /p/ cz

1964. január 30.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának meghívására néhány napos látogatásra pénteken hazánkba érkezett alekszandar rankovics elvtárs, a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság alelnöke, a jugoszláv kommunisták szövetsége központi bizottságának titkára, ivan gosnjak, gyuro pucar, jovan veszelinov elvtársak, a jugoszláv kommunisták szövetsége központi bizottsága végrehajtó bizottságának tagjai és dobrivoje vidics elvtárs, a jugoszláv kommunisták szövetsége központi bizottságának tagja.

a vendégeket biszku béla, gáspár sándor, és nemes dezső elvtársak, a magyar szocialista munkáspárt politikai bizottságának tagjai fogadták a keleti pályaudvaron.

a vendégek fogadásánál jelen volt dr. dusan csalics, a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság budapesti nagykövete./mti/

--

bb 46. félmillió forintos költséggel felújították a járási könyvtárat gyulán

vid-lm -cz

1964. január 31.

gyulán félmillió forintos költséggel átépítették a járási könyvtárat. a régi épület falait megerősítették, a falakat pasztelszínekkel festették ki, korszerű, világos polcokat állítottak a kölcsönző részben, s az olvasóterem is modern berendezést kapott.

megvalósították a kölcsönzés új formáját is: érdeklődési körök szerint összeállított katalogus alapján mindenki rövid idő alatt megtalálhatja a neki megfelelő olvasnivalót. a fiatal olvasók is újjávarázsolt könyvtárat kaptak. a legkisebbek a mesekönyvek mellett érdekes társasjátékot és ismeretterjesztő technikai játékokat is találnak.

a felújított gyulai járási könyvtárat pénteken adták át az olvasóknak./mti/

--

bb 47. a varázsfuvola első szegedi előadása

vid -lm -cz

1964. január 31.

február 8-án mutatja be a szegedi nemzeti színház első ízben mozart varázsfuvola című operáját. a versenyi ida rendezésében előadásra kerülő darab főbb szerepeit berdál valéria, mére ottília, bócai mária, réti csaba és gyimesi kálmán alakítja./mti/

18.20/a

17.20
Cse

--

- 25 -

PK

bb 49. ittas gépjárművezetőket ítélte el a szegedi járásbírósa-
g vid szb -cz 1964. január 31.

a szegedi járásbírósa-
g több ittas gépjárművezető felett ítél-
kezett a közlekedés rendjének súlyos veszélyeztetése miatt.

kétezer forint pénzbüntetést szabott ki vőneki mátyásra, a
szegedi haladás tsz gépszerelőjére, aki munka közben tért be az
italboltba, s egy liter bor elfogyasztása után ült motorkerék-
pártra.

nagyobb mennyiségű szeszitaltal „melegítette fel”, magát
egy italboltban szilágyi györgy a kiskundorozsmai gépállomás
traktorosa, s indult tovább erőgéppel. kétszerötszáz forint bir-
ságot fizet meggondolatlanságáért.

koszó károly szegedi lakos ismerőseinél italozott, majd erő-
sen ittas állapotban motorkerékpárt vezetett. a bíróság három-
ezer forint pénzbüntetéssel sújtotta.

az ítéletek jogerősek. /mti/
--

bb 50. jean rousselot,
sze szb -cz

1964. január 31.

a hazánkban tartózkodó francia költő, a magyar költészet egyik leg-
kiválóbb francia tolmácsolója pénteken délután a magyar írók szö-
vetségébe látogatott, ahol magyar írókkal találkozott. /mti/
--

16.30/a

- 26 -

17.20 Cse

kk

bb. 51. nagykövetségi szintre emeltek a magyar svéd diplomáciai
kapcsolatokat

sk/p/ cz

e m b a r g ó : péntek este 20 óráig!

1964. január 31.

a magyar népköztársaság és a svéd királyság kormányai közös
megegyezéssel elhatározták, hogy stockholmi, illetőleg budapes-
ti követségeket nagykövetségi rangra emelik. /mti/

--

bb. 52. megnyílt a mezőgazdasági könyvhónap

vid./j/ ká/ p

1964. január 31.

pénteken délután a nyíregyházi mórícz zsigmond színházban
rendezték a mezőgazdasági könyvhónap országos megnyitóját. a megje-
lenteket dr. p. szabó gyula, a megyei tanács vb. elnökhelyettese
üdvözlölte, majd dr. petőházi gábor földművelésügyi miniszterhelyet-
tes mondott megnyitó beszédet.

hangsúlyozta, hogy a szakmai műveltség ma már a termés-
fejlesztés egyik leglényegesebb tényezője, és minél jobban halad a
tudomány és a technika, annál fontosabbá válik. az üzemszervezési
munkában, a termelés és a termelékenység növelésében, a mezőgaz-
daság műszaki fejlesztésében, a legkorszerűbb agrotechnika beve-
zetésében egyre nagyobb mértékben kell felhasználni, terjeszteni
a tudomány eredményeit. a széleskörű szakmai továbbképzés, a szak-
tudás-növelés fő eszközei a jó szakfolyóiratok és a jó mezőgazda-
sági szakkönyvek. a szakkönyv nélkülözhetetlen termelőeszköze a
tsz-nek éppúgy, mint az eke, a traktor vagy más mezőgazdasági szer-
szám.

a mezőgazdasági könyvkiadó az elmúlt évben pályázatot hir-
detett olyan új szakirodalmi feldolgozásra, amely érdekessé, von-
zóvá teszi az egyszerűbb dolgozók számára is a szakkönyvet. a
pályázat komoly sikereket ért el. 89 pályamű érkezett be, amelyek
közül 25 több-kevesebb átdolgozással azonnal kiadható.

a miniszterhelyettes kiemelte azt az országos jelentőségű
kezdeményezést, amit a szabócs megyei párt és tanácsi vezetők
indítottak el. az idei könyvhónap idején valamennyi arra alkalmas
tsz-ben üzemi szakkönyvtárat hoznak létre.

/folyt köv ./

17.04/a

- 27 -

17.20 Cse

kk

bb. 52. /megnyit - a mezőgazdasági...../ 1. folyt./p/

az ünnepi beszéd után a józsef attila művelődési házban dr. simó jenő, a művelődésügyi minisztérium kiadói főigazgatóságának vezetője megnyitotta a negyedik mezőgazdasági könyvkiállítást. az izlésesen megrendezett kiállításon mintegy 600 mezőgazdasági szakkönyvet és folyóiratot mutatnak be. külön csoportban láthatók azok a kötetek, amelyeket a mezőgazdasági üzemek kis könyvtárába ajánlanak.

a kiállítás anyagát a kiadói főigazgatóság szabócs-szövetmár megyének ajándékozza./mti/

bb. 53. kisebb enyhülés érkezett nyugatról: ismét fagypont körül a higanyszál -szórványos havazás kezdődött a dunántúlon

i /cs/j/ká /p cz

1964. január 31.

január 25. óta kisebb enyhülések-lehülések hullámoznak át a kárpát-medencén, s a hőmérséklet-változások skálája erős kilengést mutat. csütörtökre virradó éjszaka az északkeleti megyékben még mínusz 15-20 fokos fagyokat mértek, pénteken reggel országosan már „csak”, mínusz 5-10 fokig, néhány helyen mínusz 15 fokig süllyedt a higanyszál, a nappali hőmérséklet viszont pénteken általánosan elérte, s több helyütt egy-két fokkal túl is haladta a 0 fokot.

a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályán közölték, hogy nyugat felől most újabb időjárási front érkezett hazánk fölé. a délkeleti vidékeken már péntek éjszaka kisebb havazás kezdődött, a délelőtti és a koradélutáni órákban pedig a dunántúlról jelentettek szórványos havazást. a lehullott hó csapadékértéke azonban csak néhány helyen érte el az egy-két millimétert. az itteninél valamivel enyhébb levegőt hozó új áramlat pénteken 11 órakor érte el a fővárost, s néhány kerületben kisebb havazást okozott.

a legutóbbi hazai hőmérképek szerint a dunántul északnyugati területeinek /kőszeg, szombathely, pápa és győr vidéke/ kivételével az egész országot összefüggő hóréteg borítja. a decemberben még vastag hóbunda azonban jócskán megfogyott. husz centiméteres vagy azt meghaladó rétegvastagság már csak mátészalka és szeged vidékén van. az ország nagy részén a január 10-én mért 8-27 centiről 5-21 centire olvadt, illetve tömörült a hótakaró.

/folyt. köv ./
17.10/a

H²⁵ Cseme

- 29 -

Ma

bb. 53. /kisebb enyhülés1. folyt / p/

a következő 36 óra időjárását az európa légtérben „megült”, makacs anticiklon és a nyugatról támadó ciklonális időjárási frontok összeütközése határozza meg. az előrejelzések szerint egyelőre csupán kisebb átalakulásra van kilátás. az éjszakai lehülés tovább mérséklődik: a szombat hajnali minimumok valószínűleg még mindenütt fagypont alatt lesznek, de sehol nem süllyednek mínusz 5 fok alá. kisebb szórványos havazásra kell számítanunk, a szombati maximumok előreláthatólag plusz 3- mínusz 2 fok körül alakulnak ki. /mti/

..

bb. 54. üzemi lapok kiállítása nyílt miskolcon

vid/sk/ p/ cz

1964. január 31.

miskolcon a szakszervezetek megyei tanácsának székházában pénteken kiállítás nyílt a borsodban megjelenő üzemi lapokból. több mint husz tablón ötletes elrendezésben mutatják be az ipari üzemek lapjainak a termeléssel foglalkozó cikkeit, bíráló riportjait, humoros karcolatait./mti/

..

bb. 55. az indiai köztársaság elnökének távirata dobi istvánhoz

sk/ p/ cz

1964. január . 31.

dr. s. radhakrishnan, az indiai köztársaság elnöke, táviratban fejezte ki köszönetét dobi istvánnak, az elnöki tanács elnökének, az indiai nemzeti ünnepe alkalmából küldött jókívánságokért./mti/

..

17.25/a

17.35 Cseme

29
- - -

bb 58. Lengyel bélyegkiállítás

sk szb -cz

1964. január 31.

a lengyel olvasóteremben pénteken este kiállítás nyílt Lengyel növény- és állatvilág, valamint sporttárgy bélyegekből. a megnyitó beszédet dr. Stanislaw Sochacki, az olvasóterem igazgatóhelyettese mondta. a kiállítás február 15-ig naponta 9-17 óráig megtekinthető. /mti/

..-

bb 59. megnyílt a „mai magyar kisplasztika,, című kiállítás

t tf/sze szb -cz

1964. január 31.

pénteken este a váci utcai Csók István galériában ünnepélyesen megnyitották a képcsarnok vállalat „mai magyar kisplasztika,, című kiállítását.

az ünnepségen a nagyszámú érdeklődőt és művészeti életünk sok ismert képviselőjét nagy László, a képcsarnok vállalat igazgatója üdvözölte, majd Tar István szobrászművész, a magyar képzőművészek szövetsége szobrászati szakosztályának titkára megnyitó beszédében elmondta, hogy a felszabadulás után a kisplasztikai műfaj kevésbé volt ismeretes a képzőművészetek rajongói előtt. az utóbbi években megnövekedett érdeklődés tette szükségessé a mostani tárlatot, amely válogatást ad az idősebb és fiatalabb szobrászgeneráció legszebb alkotásaiból.

a Kátai István szobrászművész által rendezett bemutatót február 16-ig tekintheti meg a közönség. /mti/

..-

bb 60. végetért a felsőoktatási intézmények marxizmus-leninizmus oktatóinak tudományos ülészsaka

t áe/áe szb -cz

1964. január 31.

a Marx Károly közgazdaságtudományi egyetemen pénteken véget ért a felsőoktatási intézmények marxizmus-leninizmus oktatóinak 1. országos konferenciája. a háromnapos tudományos ülészsakon több mint 600 egyetemi és főiskolai oktató vett részt, köztük a baráti országokból érkezett vendégek: egyetemi tanárok és akadémikusok is.

/folyt.köv./

20.10/a

20.15 *Came*

- 30 -

PK

bb 60. /végetért... 1. folyt./- szb

az ülészsak résztvevői három szekcióban tanulmányozták - az elhangzott referátumok alapján - a marxista-leninista filozófia néhány központi, új problémákat felvető kérdését.

az 1. szekció a tudomány, technika és a szociológia filozófiai vonatkozásaival foglalkozott. ebben a témakörben Erdey-Grúz Tibor akadémikus, Elek Tibor és Simonovits Istvánné kandidátusok, Kalmár László akadémikus, Hegedűs András kandidátus, Sándor Pál, a filozófiai tudományok doktora, Ágoston László és Nyilas József kandidátusok tartottak előadásokat.

a 2. szekció társadalmunk szerkezetének és politikai viszonyainak alakulását tanulmányozta. ebben a témakörben Vass Henrik, az MSZMP KB párttörténeti intézetének igazgatója, Laczkó Miklós kandidátus, Erdei Ferenc akadémikus, Fukász György kandidátus, Szabó Imre akadémikus, Szigeti József, a filozófiai tudományok doktora és Huszár Tibor kandidátus tartott referátumot.

a 3. szekció a szocialista gazdasági rendszer néhány időszaki kérdésével foglalkozott. Szabó Kálmán, Simon György, Devics József, Nagy Tamás, Csendes Béla kandidátusok referátumai alapján. ebben a szekcióban előadást tartott Káplár József, az MSZMP KB Államgazdasági Osztályának munkatársa és Hetényi István, az országos tervehivatal főosztályvezetője is. /mti/

..-

bb 61. időjárásjelentés

sze szb -cz

1964. január 31.

a meteorológiai intézet jelenti 1964. január 31-nén, pénteken este:

kisebb hószállingózások

várható időjárás szombat estig: felhőátvonulások, szórványosan kisebb hószállingózással. mérsékelt szél, többfelé reggeli és délutáni köd, helyenként zuzmára. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 0 fok körül. /mti/

..-

20.22/- szb

-31-

20.15 *Came*

PK

bb. 57. a korszerű új műtrágyafajták felhasználásáról tanácskoztak az ipar és a mezőgazdaság szakemberei

t szf/sk / p cz

1964. január 31.

a vegyipari dolgozók szakszervezete műszaki szakosztályának kezdeményezésére a nehézipari minisztérium, a vegyipari tröszt, a műtrágyatermelő vállalatok, továbbá a földművelésügyi minisztérium, a mezőgazdasági és erdészeti dolgozók szakszervezete és az agrótröszt képviselői pénteken délután a szakszervezet székházában megtárgyalták a műtrágya- és növényvédőszer gyártás, valamint a felhasználás jelenlegi és távlati helyzetét, a mezőgazdaság kemizálásának egész kérdéseit.

preisich miklós, a vegyipari tröszt főmérnöke vitaindító előadásában ismertette a műtrágya- és növényvédőszer gyártás fejlesztésének nagyszabású terveit, amelyeknek megvalósítása már a harmadik ötéves terv idején érezteti majd hatását. a nitrogénműtrágya gyártás, a borsodi vegyikombinát és a péti nitrogénművek bővítése, a tiszai vegyikombinát műtrágyagyártásának üzembehelyezése, majd továbbépítése, a foszforműtrágyagyártáskapacitás növelése nemcsak mennyiségileg javítja a mezőgazdaság ellátását, hanem a műtrágyaválasztékot is bővíti. a harmadik ötéves tervben rátérnek a karbamid műtrágya, a folyékony műtrágya, a nyomelemes műtrágya, továbbá a nitrogén- és foszforkeverékű műtrágya nagymennyiségű gyártására, növényvédőszerből csak néhány típust fejlesztenek, a többi a nemzetközi együttműködés kihasználásával baráti országokból szerzik be.

a széleskörű vita tisztázta, hogy a műtrágyagyártás és a mezőgazdasági felhasználás között még sok kérdés vár összehangolásra, meg kell gyorsítani a mezőgazdaság felkészítését a nagy műtrágya mennyiségek tárolására, felhasználására, gondoskodni kell a csepfolyós műtrágya talajbajuttatásához szükséges berendezésekről, a gyomirtószer széttagolt felhasználási kísérletei ugyancsak összehangolásra várnak.

az értekezlet úgy határozott, az ipari és a mezőgazdasági szakemberek eszmecseréjét folytatják, hogy a gyártók és a felhasználók között még felmerülő kérdéseket tökéletesen tisztázhassák és az állami gazdaságok, a termelőszövetkezetek nehézségek nélkül fogadhassák majd az 1980-ig nagy mértékben megnövelt műtrágya- és növényvédőszer mennyiségeket./mti/

20.30

20.30

-32-

ms

bb. 56. megnyitották az ibusz dunaujvárosi új irodáját

vid/ sk/ ki/ p cz

1964. január 31.

dunaujvárosban a vasmű uton, egy négyemeletes palota földszintjén, pénteken megnyitották az ibusz dunaujvárosi új irodáját./mti/

-. -

bb 62. az operaház igazgatósága közli

sze szb -cz

1964. január 31.

hogy a szombati erkel színházbéli rigolletto előadás mindkét hirdetett vendégművésze: goar gaszparjan és svéd sándor megbetegedett, az előadás szereposztása ehhez képest megváltozik: gildát ágai karola - aki legutóbb nagy sikerrel mutatkozott be ebben a szerepben - rigollettot pedig sebestyén sándor énekl. a február 5-i, ugyancsak erkel színházi traviata előadás violetta szerepére sikerült megnyerni jeanette pilou-t, a görög származású kiváló művésznőt, a barcelonai opera tagját, aki már több alkalommal - legutóbb az idény elején feltűnő sikerrel szerepelt budapestben. /mti/

-. -

20.45/a

- 33 -

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

parlament

az országgyűlés pénteki ülése

t zs-bi-ie-di-bc/te vm

1964. január 31.

az országgyűlés pénteki ülésén folytatta az 1964. évi állami költségvetésről szóló törvényjavaslat tárgyalását.

az ülésen résztvett kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, a minisztertanács elnöke, apró antal, fehér lajos, focs jeno, gáspár sándor, kállai gyula, komócsin zoltán, rónai sándor, somogyi miklós, szirmai istván, az mszmp politikai bizottságának tagjai, valamint a politikai bizottság póttagjai, az mszmp központi bizottságának titkárai, s a kormány tagjai.

a diplomáciai páholyokban helyet foglalt a budapesti diplomáciai képviselők több vezetője.

az ülést vass istvánné, az országgyűlés elnöke nyitotta meg. a vitában elsőnek kállai gyula, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese szólalt fel.

/ a kállai beszéd embargóját feloldjuk! /

dr. Münnich Ferenc

/folyt.köv./

1040

7.

Z. el.

I

parlament

a szerkesztőségek figyelmébe!

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk kállai gyula beszédét, a beszéd csak jelzésre használható fel!

x x x

kedves elvtársak!

tisztelt országgyűlés!

a népköztársaságunk 1964. évi költségvetéséről képviselő-társaim előtt levő törvénytervezet azt a célt szolgálja, hogy pénzügyi vonatkozásban biztosítsa a népgazdaság éves tervének teljesítését, a költségvetés az elmúlt év eredményeire támaszkodik, ismeretes, hogy a kedvezőtlen körülmények ellenére is tavalyi népgazdasági tervünket egészében teljesítettük, országunk gazdasági élete az elmúlt évben is legfontosabb gazdaságpolitikai elveinknek, az ötéves tervben kitűzött céljainknak megfelelően fejlődött, néhány területen azonban lemaradás volt, ezek felszámolása ezévi feladataink közé tartozik.

az ország gazdasági helyzetéről, az ötéves terv első három évében végzett munkáról, a kormány gazdaság szervező tevékenységéről képviselőtársaim a legutóbbi ülés szak tanácskozásán elmondották véleményüket, s számos javaslatot tettek az észlelt hibák megszüntetésére, fejlődésünk gyorsítására, a kormány behatósan tanulmányozta ezeket a javaslatokat és határozatokat hozott alapos megvizsgálásukra, illetve megvalósításukra, elmondhatjuk, hogy az élénk vita és a hasznos javaslatok segítették a kormány munkáját, engedjék meg, hogy a kormány nevében e helyről is köszönetet mondjak képviselőtársaimnak a kritikában, véleményekben és javaslatokban megnyilvánult segítségéért.

idei tervünk a népgazdaság reális helyzetének és az ötéves tervben erre az esztendőre kitűzött céloknak megfelelő, teljesíthető feladatokat tartalmaz.

szocialista társadalmi rendünk alapvető célja, hogy az emberek jobban, boldogabban, kulturáltabban éljenek, mint a kapitalizmusban, következetesen harcolunk e cél eléréseért, nem értünk egyet azokkal, akik a szocialista társadalmi rendszerben élő népek életszínvonalának emelkedésétől a forradalom távlatait féltik, sem azokkal, akik attól a forradalmi tudat elhomályosodását várják, nem éppen ellenkezőleg, mi azt tartjuk, hogy minél többet tesszünk népünk életének további javításáért, annál jobban szolgáljuk a szocializmus eszméinek világméretű térhódítását is.

gazdaságpolitikánk egyik fő alapelve, hogy a termelés növekedésével párhuzamosan, folyamatosan emelkedjék népünk életszínvonala, 1956. november 4-e óta következetesen érvényesítjük ezt az elvet, újra tisztává tettük az 1947-1948-as évek forradalmi felszavát: „tiéd az ország, magadnak épited,..”
/folyt.köv./

9.40/9

/kállai beszéd.../ 1.folyt.vm

változatlanul és következetesen kell dolgoznunk azért, hogy iparunk és mezőgazdaságunk termelése, a termelés szervezetszerűségének és rendjének színvonala, gazdaságossága rendszeresen és folyamatosan növekedjék, műszaki színvonala fejlődjék.

népünk életszínvonala az elmúlt esztendőben a lehetőségekhez mérten tovább növekedett, bár a korábban elhatározotti valamennyi központi bérügyi intézkedést most nem tudtuk megvalósítani, mégis az elmúlt évben a munkások és alkalmazottak reáljövedelme 7 százalékkal emelkedett és érezhetően nőtt a mezőgazdasági lakosság jövedelme is, ennek nyomán emelkedett a kereskedelem áruértékesítése és a lakosság megtakarítása is.

a magyar nép jelenlegi életkörülményeit össze sem lehet hasonlítani azzal, amilyen a horthy-rendszer alatt volt, nyugodtan állíthatjuk számíztuk a nyomort, népünk túlnyomó többsége szilárd, biztosított, szolid anyagi körülmények között él, s tudja, hogy amilyen becsülettel dolgozik tovább, helyzete a jövőben olyan mértékben javul.

hazánkban sem a munkásnak, sem a parasztnak, sem az értelmiséginek nem kell aggódva kutatnia a jövőt, mint a kapitalista országok dolgozóinak, hogy vajon jól megy-e továbbra is a tőkés vállalkozó üzlete, s lesz-e holnap is munka és kenyér, a mi rendszerünk munkát és megélhetést biztosít mindenki számára.

népünk életszínvonalát természetesen még nem hasonlíthatjuk a nyugati országok ama kivételezett rétegeinek életnivójához, amelyek - ilyen vagy olyan formában - részesei a kapitalista és gyarmati kizsákmányolásnak, vagy abból hozadékot kapnak, de már most vállaljuk az összehasonlítást a kapitalista országok nagy többsége alapvető munkás-és paraszttömegeinek életmódjával, mert ez az egybevetés a mi népünk jobb életét bizonyítja, erről egyébként jó néhány, nálunk járt nyugati újságíró cikke is tanuszkodik, saját tapasztalataink is ezt igazolják! az elmúlt esztendőben csaknem 600 ezer állampolgárunk járt más országokban, s közülük több mint 100 ezer fordult meg az európai kapitalista államok földjén, rendszerünk ellenségei ottan nagy reményeket fűztek a turisztika ilyen mértékű kiterjesztéséhez, mert arra gondoltak, hogy az úgynevezett „szabad világ”, tömegével csábítja disszidálásra a magyar népköztársaság állampolgárait.

/folyt.köv./

9.45/vm
2.

Zsolt

I.

/ kállai beszéd... / 2. folyt. *rn*

nos, - egynéhány esettől eltekintve - keserű csalódás érte őket. a világhíró magyarok elismeréssel adóztak olaszország műemlékeinek, megnézték párizs fényeit, megállapították, hogy látnivaló van elég a ködös albióban is, de dolgozni és élni jobb itthon, a szocialista magyarországon. számunkra az elért eredmények azonban nem a végcélt jelentik. népünk életszínvonalának további emelése csupán rajtunk múlik, egyedül a mi munkánktól, terveink pontos, lelkiismeretes végrehajtásától függ.

kállai gyula ezután emlékeztetett az elmúlt tél mostoha időjárására és az azzal járt nehézségekre, majd így folytatta:

- az idei tél eddig még a tavalyinál is hidegebb, az ország és a főváros ellátása mégis jobb, mint tavaly: folyamatos a termelés és a főbb termékek szállítása, az iskolákban nem kellett, s nem is kell szénszünetet elrendelni. sok helyen vannak ugyan átmeneti nehézségek, de mindent egybevéve azt mondhatjuk: az idén jobban felkészültünk a télre, s már eddig is bebizonyítottuk, hogy gondos, alapos előrelátó munkával elviselhetőbbé lehet tenni a nagy hideget is. a jobb munka lehetőségei még az elmaradásai miatt legtöbbet emlegetett iparágban, az építőiparban is adva vannak.

talán különleges körülmények között dolgoztak a dunai cement és mészmű építői, akik határidő előtt befejezték második ötéves tervünk egyik legnagyobb létesítményét és ezzel 200 millió forintot takarítottak meg a népgazdaságnak? azt hiszem, a körülmények nagyjából ugyanolyanok voltak, mint más beruházásainknál. de több volt az akarat, izzóbb a lelkesedés, jobb a munkaszervezés, nagyobb a felelősség - így született a kitűnő és példamutató eredmény.

ez, és több hasonló eset tanúsítja, hogy jobb szervezéssel, határozottabb vezetéssel, az érdekelt szervek és intézmények hatékony összefogásával, nagyobb lelkesedéssel és fegyelmezettebb munkával meggyorsíthatjuk előrehaladásunk ütemét.

a munka termelékenységének növekedésével kapcsolatban hangsúlyozta:

- az üzemek igazgatói, mérnökei, párt-és szakszervezetei, - kiszervezetei, tegyenek meg mindent a termelékenység emeléséért, érjenek el további előrehaladást a munka jobb megszervezésében, a folyamatos anyag és energiaellátásban, a munkaidő teljes kihasználásában, a termelés műszaki színvonalának emelésében, s kiemelve: a műszaki fejlődés egész szocialista építőmunkánk gyorsításának kulcskérdésévé vált.
/folyt.köv./

9.47/*rn*

3.

rn

rn

/ kállai beszéd... 3. folyt.

a költségvetés a műszaki fejlesztési alapra 2 és fél milliárd forintot fordít - ez a tavalyinál 13 százalékkal több. a tudományos és felsőoktatási tanács segítségével a kormány behatódott foglalkozik a tudományos kutatások fejlesztésével az e célra fordított összegek évről évre növekednek. mind a műszaki fejlesztésben, mind a tudományos kutatásban feltétlenül szükség van a rendelkezésre álló szellemi kapacitás és ezzel együtt az anyagi erők jobb, összpontosítottabb felhasználására.

ötéves tervünk első három évének eredményei elsősorban annak köszönhetőek, hogy a bányákban, a gyárakban, az üzemekben, a közlekedésben, a szállításban dolgozó munkások zöme mindig híven teljesítette kötelességét, s kész volt áldozatot is vállalni a nem várt nehézségek leküzdéséért. de szólni kell arról is, hogy csaknem minden gyárban, üzemben, hivatalban vannak olyanok is, akiket nem fűt az ügyünk iránti lelkesedés tüze, immel-ámmal dolgoznak, rontván a becsületes dolgozók eredményeit is. a munkásosztály legjobbjaitól azt is kérjük, hogy példájukkal és, ha kell, jó szóval is, serkentsék jobb munkára a hanyagokat. a szocializmus vívmányait mindnyájan élvezzük, dolgozzunk is érettük mindnyájan - ki-ki ereje és képessége szerint, de azonos szívrrel és lelkesedéssel!

az idén a mezőgazdasági termelés a terv szerint 5 százalékkal növekedik. ez reális célkitűzés, amely mezőgazdaságunk jelenlegi anyagi-technikai színvonalával, munkaerő helyzetével, s bizonyos fokig az időjárás esetlegességével is számol.

mezőgazdaságunk ez évben is több gépet és vegyianyagot kap és a beltérjesség irányában fejlődik. tovább növeljük az öntözött területeket, folytatjuk a talajjavításokat, a szőlő-és gyümölcs-telepítést. a tudomány és a technika a szocialista nagyüzemi gazdálkodás viszonyai között széles fronton tör előre a mezőgazdaságban is, megkönnyíti és megváltoztatja a paraszti munkát, - de természetesen nem teszi azt nélkülözhetővé!

bár a földeket még hó lepi, a munka a mezőgazdaságban sem szünetel, és nem is szünetelhet. elő kell készíteni és ki kell javítani a gépeket, amelyeket sajnos még nagyon sok helyen a szabad ég alatt tárolnak. már most pontos terveket kell készíteni a tavaszi szántásra, vetésre, ha azt akarjuk, hogy a munka, ha eljön az ideje zökkenő nélkül folyjék. szövetkezeti parasztságunk öntudatára, felelősségérzetére hivatkozva szólítunk fel arra, - hogy a tudományos, technikai és gépi segítségre támaszkodva - idejében készüljenek fel a tavaszi mezőgazdasági munkákra. a szövetkezeti tagság mozgósítását a tavaszi munkákra már a zárszámadási közgyűlésen meg kell kezdeni.
/folyt.köv./

9.55/s

4.

rn

rn

az idei népgazdasági terv, a szocialista szektor beruházásaira 46 milliárd forintot irányoz elő. a népgazdaság fejlesztésének egyik alapvető eszköze a helyes, jó beruházási politika. a gyorsaság itt is nagyon fontos tényező. minél hamarabb fejazzük be egy-egy üzem, gyár építését, annál gyorsabban kezd termelni és gazdagítja új értékekkel népgazdaságunkat, népünket. az új létesítmények gyorsabb üzembehelyezésének alapvető eszköze a beruházások koncentrálása. ennek helyességét mindenki elismeri, de a gyakorlati megvalósítás korántsem könnyű. a beruházások elosztásánál a helyi és országos érdekek gyakran ütköznek. észlelhetők olyan törekvések, hogy a népgazdaság beruházásokra fordítható tartalékait szétforgácsoljuk. ennek pedig mind a helyi, mind az országos érdekek védelmében, - nem szabad teret engedni. beruházási politikánk legfontosabb célja, hogy a folyamatban lévő létesítményeket gyorsan befejezzék és üzembehelyezzék. ezért az idei tervében az értékhatáron felüli beruházásokra biztosított eszközök 90-95 százalékát a folyamatban lévő beruházások befejezésére kell összpontosítani.

gazdasági életünkben egyre növekvő a jelentősége a kölcsönös gazdasági segítség tanácsába tömörült államok között egyre jobban elmélyülő nemzetközi munkamegosztásnak. tavaly megkezdte működését a barátság kőolajvezeték, a rajta keresztül hazánkba áramló kőolaj országunk energiamérlegének egyik legfontosabb tényezője. eredményesen működik a szocialista országok közös energiaelosztó állomása prágában. létrehoztuk a kgst országok közös bankját. a kgst végrehajtóbizottságának legutóbb bukarestben megtartott ülésén aláírásra került a kgst országok közös vasuti tehervagon parkjának létrehozásáról szóló egyezmény. ezeken kívül az elmúlt évben fontos kétoldalú tárgyalásokat folytattunk a szovjetunióval, lengyelországgal, csehszlovákiával és jelentős megállapodásokat kötöttünk velük az ipari és mezőgazdasági termelésben történő együttműködésről.

megállapíthatjuk, hogy a kgst-ben tömörülő országok sikeres kooperációja két uton halad előre: valamennyi ország közös megállapodásával, továbbá az érdekelt országok közötti két vagy több oldalú megállapodásokkal. mindkét ut azonos célhoz, az együttműködés elmélyítéséhez, a szocialista nemzetközi munkamegosztásból fakadó előnyök teljesebb, jobb kihasználásához vezet. az ilyen együttműködés elmélyítése a legfontosabb eszköz arra is, hogy a szocialista országok népgazdaságainak színvonala a fejlődés során kiegyenlítődjék - még pedig a legfejlettebb ország színvonalán.

/folyt.köv./
10-23/3

5.

L. M.

II.

a szocialista nemzetközi munkamegosztás előnyös nemzeti érdekeink szempontjából, elősegíti iparunk és egész népgazdaságunk fejlődését. már a nyugati hirharsonák is rájöttek: hatástalanul puffogatják frázisaikat arról, hogy a kgst miatt nemzeti iparunk háttérbe szorul. kénytelenek voltak frontot változtatni, s ma már nem az együttműködést, a munkamegosztást támadják, hanem éppen ellenkezőleg a lassúságot vetik a kgst szemére. szembeállítják ezzel azt, hogy a közös piacban - ugymond - az együttműködés jobban és gyorsabban fejlődik. ne fájjon a fejük a mi együttműködésünkért, volna mit inniok a közös piac tagállamainak olykor viharos összedőléseiről! a szocialista országok gazdasági együttműködése ét, virul és egyre gyorsabb ütemben fejlődik!

kedves elvtársak!

tisztelt országgyűlés!

költségvetésünk közel 2 milliárd forinttal többet, mintegy 27 milliárd forintot fordít egészségügyi, szociális és kulturális kiadásokra. ez a költségvetésnek csaknem 29 százaléka.

érdemes ennél a számadatnál egy kicsit időzni és egybevetni például az amerikai egyesült államok idei költségvetésével, amelynek tervezetét a napokban terjesztették a kongresszus elé. a költségvetés majdnem 98 milliárd dollárjából 54 milliárd dollár a katonai kiadások összege. a new york times január 22-i száma közli az ugynevezett költségvetési dollár ábráját, amely azt mutatja, hogy az amerikai költségvetés minden egyes dollárjából 62 cent jut a közvetlen és közvetett hadikiadásokra és csak 6 cent az egészségügyi és szociális kiadásokra. a new york herald tribune c. amerikai lapban jellemző karikatúrát láttam: töpörödött, beteg kinézésű öreg ül egy becsukott ajtó előtt, hátán felirat: orvosi segély az öregeknek. az ajtóra szegezett táblán pedig ez olvasható: „erről az ülészokról önt kitiltották; dr. kongresszus önt csak jövőre fogadja,„ de nagyon is kétséges, fogadja-e valaha is ez az amerikai kongresszus a betegeket, a munkanélkülieket, az iskolásgyermekeket. amíg a költségvetés nagyobb részét fegyverek gyártására fordítják, - aligha.

a mi idei költségvetésünk javítja a megnövekedett egészségügyi és szociális igények ellátását és tovább növeli iskoláztatási lehetőségeinket.

/folyt.köv./

10.27/s n

6.

L. M.

III.

nemrégiben volt két éve annak, hogy az országgyűlés elfogadta az új iskolatörvényt, amelynek megvalósítása folyamatosan halad előre. iskolapolitikánk változatlanul azt a célt szolgálja, hogy minden gyermek elvégezze az általános iskolát, s minél többen tanuljanak tovább középiskolákban, főiskolákon és egyetemeken, különösen szembeötlő az a nagy fejlődés, amelyet az utóbbi néhány évben a középfokú iskoláztatásban elértünk, míg például az 1960-61-es tanévben, öt éves tervünk első esztendejében 155 ezren tanultak középiskolában, ebben a tanévben már 210 ezer a nappali tagozaton tanuló középiskolások száma, ez azt mutatja, hogy lassan, de biztosan megértelődnek a feltételek ahhoz, hogy általánossá tegyük a középiskolát.

az iskolareform központi gondolata a munkára nevelés, a munkaoktatás bevezetése az iskolákba az egész társadalom osztatlan elismerésével találkozott. a középfokú szocialista munkaiskola alapvető típusának a szakközépiskolát tekintjük és ezt tartjuk a jövő általánossá váló középiskolájának. jelenleg azonban még jóval kevesebb szakközépiskolánk van, mint amennyit a társadalom már is igényel. a szakközépiskolák létrehozására több gondot kell fordítani, különösen fontosnak tartjuk a mezőgazdasági szakközépiskolák felállítását, mert a mezőgazdaságunk erősödő gépesítése, kemizálása és elektrifikálása, a belterjesség fejlődése, a nagyarányú szőlő- és gyümölcstelepitések, a nagyüzemi baromfivetés, az intenzív állattartás művelt mezőgazdasági szakmunkások tíz és százazreit követeli meg.

az idei tanévben egyetemeinken és főiskoláinkon új felvételi rendszer alapján válogatták ki az első évfolyamok hallgatóit. amikor pártunk nyolcadik kongresszusán elhatároztuk, hogy a közép- és főiskolai felvételeknél megszüntetjük a származás szerinti megkülönböztetést, abból indultunk ki, hogy társadalmunk osztályviszonyai gyökeresen megváltoztak, az emberek megítélésében már nem a szociális származás a perdöntő, hanem a szocializmus iránti hűségük, végzett munkájuk, tehetségük és rátermettségük.

sokan azt hitték, hogy ez a döntés veszélyes, háttérbe szorítja a munkás-és parasztfiatalokat az egyetemeken és főiskolákon. nos mit mutatnak a tények? az idei tanévben nem volt semmiféle előírás, hogy az első évfolyamok hallgatóinak hány százaléka legyen munkás vagy paraszti származású. csak azt kértük: olyanokat vegyünk fel, akik a szocialista társadalmi rend hívei és rátermettek a választott szakma elsajátítására.

/folyt.köv./

10.35
8.

L. K.

UM

az idei tanévre az egyetemekre és egyetemi jellegű főiskolák nappali tagozatára mintegy 14 ezer hallgatót vettek fel; 44 százalékuk fizikai munkát végző szülők gyermeke. ez azt igazolja, hogy a munkásosztály és a parasztság gyermekei jórészt leküzdötték azt a műveltségbeli hátrányt, amely az értelmiségi, kispolgári és más foglalkozású szülők gyermekeivel szemben korábban megvolt.

államunk változatlanul nagy gondot fordít jó felkészült, kommunista szemléletű szakemberek képzésére. egyetemi és főiskolai oktatásunk gyorsan fejlődik. az idén folytatjuk a budapesti műszaki egyetem bővítését, tovább építjük a veszprémi egyetemet,

a miskolci nehézipari műszaki egyetemet, a gödöllői agrártudományi egyetemet, új épületrészekkel gyarapodik a szegedi józsef attila tudományegyetem. alig van az országban olyan egyetem, vagy főiskola, ahol valamilyen beruházás jellegű építkezést ne folytatnának. az idén megkezdik a győri építőipari műszaki egyetem tervezését. a szakemberek képzésében már túlhaladtunk a legtöbb fejlett tőkés országot, elértük a világszínvonalat. nálunk ezer lakosra 8 egyetemi hallgató jut és ez azt jelenti, hogy hazánk a nemzetközi összehasonlításban az első öt ország között foglal helyet. erre büszkék vagyunk. az a tény, hogy mi több szakembert képezünk ki, a termelés területén is annak biztosítékát hordozza magában, hogy a jövőben elérjük és túlhaladjuk a fejlett tőkés országokat. nem elég azonban a szakembert gondos oktató- nevelő munkával és nagy költséggel kiképezni; ahhoz is érteni kell, hogy azután munkájához megfelelő körülményeket teremtsünk s lehetőséget adjunk, hogy szakmai tudását a termelésben a legeredményesebben gyümölcstettesse. sajnos, ezen a téren még sok hibába ütközünk. nálunk gyakran

a termeléstől távoleső irodába dugják és képzettségüknél jóval alacsonyabb szintű munkával, adminisztrálgatással bízzák meg a mérnököt, a közgazdászt; az is előfordul, hogy egyetemi végzettségű embert alkalmaznak olyan munkakörben, ahol technikusra is rábízhatnák a teendőket.

az a főlény, amelyet a tőkés országok felett a szakemberképzésben kivívunk és kivivunk, akkor lesz még nagyobb hatóerő a két rendszer békés gazdasági versenyében, ha a szakembereket a termelésben, a termelés irányításában, a műszaki fejlesztésben, a kutatásban, a kísérletezésben - mindenütt a szakképzettségüknek és rátermettségüknek legjobban megfelelő munkakörben foglalkoztatják.

/folyt.köv./

10.46/s

9. *L. K.*

IX

vm

/ kállai beszéd.... / 8. folyt. / vm

tisztelt országgyűlés!

a tavalyihoz viszonyítva növekedett költségvetésünknek az az összege is, amelyet népköztársaságunk külpolitikai feladatainak ellátására fordítunk. ez az indokolt növekedés abból ered, hogy tovább bővültek hazánk kapcsolatai a világ országaival. az elmúlt két esztendőben hat újabb országgal létesítettünk diplomáciai kapcsolatot. ma már a világ 60 államával állunk diplomáciai kapcsolatban. csaknem 100 országgal rendszeresen kereskedünk.

szilárd belső helyzetünk, a békés egymás mellett élés elveit megvalósító aktív külpolitikánk eredményeként hazánk nemzetközi tekintélye az utóbbi esztendőben tovább növekedett. az egyesült nemzetek szervezetének tizennyolcadik közgyűlésén nem került napirendre, elhalt az ugynevezett „magyar kérdés”. hét éve folytatott türelten és világos bel-és külpolitikánknak jelentős nemzetközi sikere ez. elmúlt, s úgy gondoljuk, örökre elmúlt az az idő, amikor a magyar népköztársaság nevét a reakciós erők a hidegháborús uszításban a haladással szemben fegyverként használhatták. hazánk belső viszonyai, külpolitikája, kivivott nemzetközi tekintélye egyre hatékonyabban segítik a béke és haladás erőt világszerte.

figyelemreméltó tény az is, hogy a nyugati országok közöttük az északatlanti szerződés egyes tagállamainak kezdeményezésére az utóbbi hónapokban néhány diplomáciai képviselőnk szintje emelkedett. külképviseleteinket a magyar-görög, magyar-svájci, magyar-angol, magyar-francia, magyar-belga, magyar-svéd viszonylatban kölcsönösen nagykövetségi szintre emeltük.

külpolitikánkban változatlanul arra törekszünk, hogy tovább erősítsük annak a testvéri barátságunk a szálait, amely hazánkat a szocialista világrendszer országaihoz és elsősorban a szovjetunióhoz fűzi. dolgozunk azon, hogy még jobb, barátságosabb viszonyt teremtsünk a magyar népköztársaság és a gyarmati rabságból felszabadult független államok között. korrekt, jó viszonyban akarunk élni a kapitalista társadalmi berendezkedésű államokkal is. azokkal az országokkal, amelyekkel még rendezetlen ügyeink vannak, hajlandók vagyunk az egyenjogúság és a kölcsönös megértés szellemében tárgyalásokat folytatni.

változatlanul valljuk: a szocialista magyarország és a semleges ausztria, mint két szomszédos állam, példát mutathatna a világnak a különböző társadalmi rendszerű államok békés egymás melletti élésében, a kölcsönösen előnyös, gyümölcsöző gazdasági, kulturális és politikai kapcsolatok fejlesztésében.

/folyt.köv./

10.50

10.

2. mell.

X.

/ kállai beszéd.... / 9. folyt. / vm

úgy gondoljuk, hogy ennek elérésére államközi kapcsolataink ma már magasabb érintkezési formákat igényelnek.

úgy ítéljük meg, elérkezett az idő arra is, hogy további kölcsönös lépések történjenek a magyar népköztársaság és az egyesült államok közötti viszony javítására. megérett a helyzet arra, hogy a két állam viszonyát zavaró, ma még vitás kérdésekről hivatalos tárgyalások kezdődjenek.

tisztelt országgyűlés!

- az elmúlt esztendőben világszerte tovább növekedtek a demokrácia, a nemzeti függetlenség - a béke és a szocializmus erői. ennek eredményeként valamelyest enyhült a nemzetközi helyzet annak ellenére, hogy a háboru megszállottjai, a leghatalmasabb monopolista csoportok továbbra is folytatták hidegháborús tevékenységüket. javult a nemzetközi helyzet, erősödött az a szellem, amely a vitás kérdéseket tárgyalások útján kívánja megoldani. e kedvező légkör megteremtésében döntő fontosságú lépés volt a moszkvai részleges atomcsend egyezmény, amelyhez - egész népünk akaratát kifejezve - a magyar népköztársaság kormánya is csatlakozott. az egyesült nemzetek szervezetének tizennyolcadik közgyűlése nyugodtabb körben zajlott le, a viták jórészt konstruktívak voltak. ennek köszönhető, hogy a három nagyhatalom között elvi megállapodás született, hogy nem küldenek atomfegyverrel felszerelt mesterséges égitestet az űrbe. ezeket a megállapodásokat úgy tekintjük, mint további kezdeti lépéseket a leszerelés irányába. hasonlóképp üdvözljük a tizennyolcadik közgyűlés határozatát, amely az egészséges világkereskedelem útjába álló akadályok elhárításának megtárgyalására nemzetközi konferenciát hívott egybe. úgy véljük, ez is előmozdítja a népek közötti jobb megértést, segíti a kölcsönös előnyökön alapuló kereskedelmet és ezáltal is csökkenti a háborus veszélyt.

nem szabad azonban megfeledkeznünk arról, hogy léteznek még olyan befolyásos imperialista érdekkörök és csoportok, amelyeknek nem tetszik a nemzetközi helyzet enyhülése. ezek a legdurvább provokációktól sem riadnak vissza, hogy a világ hajóját viharos, háborus veszélyekkel terhes tengereken tartsák. ilyen provokatív merényletnek esett áldozatul az egyesült államok fiatal elnöke is. john kennedy az egyesült államok elnöki székében természetesen az amerikai monopolitőke alapvető érdekeit védte, s az egyesült államok politikai céljait akarta megvalósítani.

/folyt.köv./

11.00/s

11.

2. mell.

XI.

1. mell.

/ kállai beszéd..... 10. folyt./vm

de felismerte, hogy a régi módszerekkel és eszközökkel az egyesült államok sem folytathatja politikáját, mert egy világháború az egyesült államok pusztulását is maga után vonná, ezért tett bizonyos lépéseket a vitás kérdések tárgyalások útján történő megoldása felé, s ez a békés egymás mellett élés politikájának erősítése irányában hatott. azok az ultrareakciós jobboldali körök, amelyek meggyilkolását megszervezték e tetteikkel is a nemzetközi helyzet élezésére törekedtek. céljukat nem sikerült megvalósítaniok, mert ezt egykönnyen nem teszi lehetővé a mai világhelyzet, amelyben az erőfölény, a béke, a szocialista világrend, a szovjetunió oldalán van. véleményünk szerint az egyesült államok népének érdekét is az szolgálja, ha az új elnök megfelelő realitással vonná le a következtetéseket a világ mai helyzetéből, amely parancsolólag írja elő a vitás kérdések tárgyalások útján történő rendezését.

a béke erőinek gyarapodásában fontos szerepe van annak, hogy a szocialista kuba nemzetközi helyzete megszilárdult és tekintélye megnövekedett. amikor 1962. októberében az amerikai imperialisták által provokált karib-tengeri válságot a kubai kormány és a nép, együtt a szovjetunióval és a világ haladó erőivel, a béke javára, a békés egymás mellett élés alapján oldotta meg, voltak, akik visszavonulásról, behódolásról, sőt mi több, árulásról fecsegték. nos, az azóta eltelt idő fényesen igazolja, hogy a karib-tengeri válság megoldása nem visszavonulás, hanem lényegében előretörés volt, ami biztosította a békét, s ugyanakkor megszilárdította kuba nemzetközi helyzetét is. fidel castro elvtárs moszkvai útja újabb bizonyága a fiatal kubai köztársaság szilárd belső és külső helyzetének. a forradalmi kuba a szocializmus erős szigete a nyugati féltéken: függetlensége, népének szabadsága mellett ott áll a hatalmas szovjetunió és a szocialista világrendszer, ez pedig a legyőzhetetlen erő.

kuba megítélésében a józanabb szemlélet utat tör a kaptalista világban is. több tőkés ország fokozni óhajtja kereskedelmi kapcsolatait kubával. az egyesült államok által kikényszerített gazdasági blokádon kuba kaput nyitott. ez is bizonyítja, hogy az élet realitásai elől nem lehet kitérni. a jövőben minden bizonnyal egyre több tőkés állam tényként veszi tudomásul a szocialista kuba létét és teremt vele kereskedelmi, gazdasági kapcsolatokat. ezt megkönnyíti és lehetővé teszi a kubai kormánynak és fidel castro elvtársnak a marxizmus-leninizmus elvein nyugvó politikája.

/folyt.köv./

11.08

12.

Lull

II.

/ kállai beszéd..... 11. folyt./vm

a napokban a kínai népköztársaság és a francia köztársaság közös közleményben bejelentették, hogy diplomáciai kapcsolatot létesítenek egymással. a kínai népköztársaság megalakulásától kezdve a nemzetközi politikai élet egyik legfontosabb tényezője. elismerésével a francia köztársaság kormánya ésszerű lépést tett. a nemzetközi helyzetnek ez a fontos eseménye mutatja, hogy kezd töredezni az a realitásoktól elszakadt izolációs politika, amelyet a nyugati hatalmak a szocialista országok egy részével, közöttük a világ legnagyobb lélekszámú országával szemben hosszú időn át folytattak. örülünk a testvéri kínai népköztársaság nagy sikerének.

meg vagyunk győződve, hogy közel van a kínai népköztársaság jogainak helyreállítása az egyesült nemzetek szervezetében is. változatlanul valljuk, hogy a világszervezet csonka marad és nem lehet a béke teljes értékű őre mindaddig, amíg nem foglalja el ott megillető helyét a kínai népköztársaság.

a kínai népköztársaság elismerése a francia köztársaság részéről még élesebb fényben mutatja meg a mai nyugatnémet politika tarthatatlanságát a német demokratikus köztársasággal szemben.

walther ulbricht elvtárs, a német demokratikus köztársaság államtanácsának elnöke, nemrégiben nagyfontosságú javaslatot tett a német szövetségi köztársaság kancellárjának: a két németország mondjon le az atomfegyverek gyártásáról, beszerzéséről és tiltsa meg, hogy területén ilyeneket állomásoztassanak. a kancellár a javaslatokat még csak át sem vette. világos tehát: adenauer ment, de a leglényegesebb kérdésben a nyugatnémet kormány továbbra is a realitásoktól elszakadt politikát folytat amikor nem akar tudomást venni a szomszédságában levő, biztatóan fejlődő, erős, szuverén államról, a német demokratikus köztársaságról, amelynek nemzetközi pozíciói erősödnek. a német demokratikus köztársaság létéről, erejéről, fejlődéséről tudomást nem venni - politikai vakság jele.

a német nép és a béke érdekét az szolgálja, ha a német szövetségi köztársaság vezetői tovább nem ezen az uton járnának. mi arra törekszünk, hogy a német szövetségi köztársasággal is a békés egymás mellett élés alapján alakítsuk kapcsolatainkat. ennek szellemében kötöttünk megállapodást kereskedelmi kirendeltségek kölcsönös felállításáról és a kereskedelmi forgalom bővítéséről. ezen az uton haladva látunk lehetőséget kapcsolataink további bővítésére.

/folyt.köv./

13.

Lull

III.

kállai beszéd... 12. folytat./vm

a békés egymás mellett élés politikájának érvényrejutását szolgálja hrucsov elvtárs javaslata, amelyet a világ állam-és kormányfőihez intézett a területi és határviszályok békés, fegyveres összetűzéseket kizáró megoldására.

bár a ma meglevő területi és határviszályok jellege különböző, bár vannak még elnyomott, nemzeti függetlenségüktől megfosztott népek, amelyeknek szent joguk, hogy - ha másként nem megy, - fegyverrel vívják ki szabadságukat, hrucsov elvtárs javaslata alkalmas arra, hogy megszabadítsa a világot a háborus feszültségek sok forrásától és megerősítse a békét.

a magyar népköztársaság kormánya üdvözölte a szovjetunió kormányának újabb javaslatait és kifejezte egyetértését azokkal. a javasolt nemzetközi egyezmény egybeesik a magyar népköztársaság külpolitikai törekvéseivel; kormányunk a maga részéről kész minden szükséges lépést megtenni, amellyel elősegítheti az egyezmény megkötését. meggyőződésünk, hogy a kormány állásfoglalása, amely az országgyűlés által meghatározott külpolitikánk szellemében fogant, képviselőtársaim helyeslésével és egyetértésével találkozik.

a nemzetközi helyzet fontos vonása, hogy a gyarmati rendszer felbomlása erőteljes léptekkel halad előre. nemrégiben újabb független államokat üdvözölni lehetett: kenyát és zanzibárt. a gyarmatosítók természetesen nem szívesen válnak meg a jogtalanul bitorolt birtokaiktól, s katonai erők alkalmazásától sem riadnak vissza, ha arról van szó, hogy volt gyarmataikon fenntartsák uralmukat, vagy legalább befolyásukat. tudniok kell azonban, hogy a zanzibári népköztársaság, vagy más független állam katonai fenyegetése ma már nem vezet eredményre. mindazok a népek, amelyek képesek kivívni szabadságukat és függetlenségüket, meg is tudják azt védelmezni. azt is tudniok kell, hogy a szocialista világrendszer és a világ haladó erői ebben a küzdelemben a nemzeti függetlenségüket kivívott, azt védelmező népek mellett vannak.

/folyt.köv./

11.36/s

12.40

14.

Leli

XII

/kállai beszéd... 13. folytat./vm

ezért is elítéljük az északatlanti szövetség tagállamainak ciprus szigete ellen tervezett katonai intervencióját. úgy véljük, hogy a ciprusiaknak maguknak külső erők és főként külső fegyveres beavatkozás nélkül kell megoldani problémáikat a nemzeti függetlenség és ciprus népeinek barátságára javára.

tisztelt országgyűlés!

a nemzetközi helyzet további enyhülésének jegyében ült össze újabb ülészsakra a 18-hatalmi genfi leszerelési értekezlet. korábban ez a testület mázsányi papirhegyet termelt, de érdemleges eredményre nem jutott. a szocialista országok részéről a jóakarásban itt sincs hiány: elég csak arra emlékezteni, hogy a szovjetunió legfelső tanácsának decemberi ülészsakán egyoldalúan 600 millió rubellal csökkentették az 1964. évi katonai kiadásokat. a magyar népköztársaság kormánya - mérlegelve a nemzetközi helyzet alakulását, valamint honvédségünk harci készültségének eddig elért fokát - szintén lehetőknek tartotta, hogy az ideai költségvetésben kisebb összeget irányozzon elő honvédelmi kiadásokra, mint amekkorát az ötéves terv kidolgozásakor erre az évre korábban meghatároztunk. mi azt szeretnénk, ha minél előbb eljönne az az idő, amikor már egy fillért sem kell fegyverre költeni. gondolom, hogy ezzel az óhajunkkal még parlamentünk katonai képviselői egyetértének. ők is könnyen találnának maguknak helyet a békés teremtésben. de ezt ma még nem tehetjük meg. mindaddig éberem kell örködnünk fegyveres erőknek harckésztségén, amíg az imperialista hatalmak részéről háborus veszély fenyeget, amíg a békéért harcoló erőknek nem

sikerül kivívni az általános és teljes leszerelést. ha a nyugati hatalmak a szocialista országokéhoz hasonló jó szándékkal költöttek el képviselőiket genfibe, újabb lépésekre van lehetőség az általános és teljes leszerelés útján. erre kiváló alkalmat nyújtanak azok a javaslatok, amelyeket a szovjetunió képviselője az értekezlet elé terjesztett.

kedves elvtársak!

tisztelt országgyűlés!

a szocializmus teljes felépítésének munkája ma elsősorban termelő, gazdasági, kulturális és tudományos tevékenység. azt jelenti -e ez a tény, hogy a politikai szervező-nevelő munka, a pártszervezetek, az állami-és a társadalmi szervek tevékenysége háttérbe szorult, vagy másodrendűvé vált?
/folyt.köv./

11.45/s

15.

12.40

Leli

XV

/kállai beszéd..... 14.folyt.v.m

nem, természetesen nem jelenti ezt. feladatainkat csak a tömegek odaadó munkájával, a szocialista építésben való öntudatos részvételével oldhatjuk meg. helyes és jó dolog a prémium és a nyereségrészesedés, de nagy baj lenne, ha csak ez ösztönözné dolgozóinkat az eredményesebb, a jobb munkára. ipari, mezőgazdasági, kulturális terveink teljesítésének elsőrendű feltétele, hogy a dolgozó tömegek odaadással, alkotóerővel vegyenek részt valóráváltásukban. ez pedig nélkülözhetetlenül szükségessé teszi a tömegek között a kiterjedt, széleskörű felvilágosító és szervezőmunkát.

a párt-és a kormány az élet minden területén arra törekszik, hogy kipróbált és helyesnek bizonyult politikai vonalát következetesen megvalósítsa és attól a jövőben sem tér el. minél többen tesszük benső meggyőződésből magukévá ezt a politikát, annál biztosabban és gyorsabban haladunk előre a szocializmus teljes felépítésében, annál erőteljesebben növekedhetik népünk jóléte.

országunk fejlődése annál biztosabb, minél szilárdabb társadalmunk egysége. az alapvető politikai célok tekintetében általában egész társadalmunk egységes: megszűnt a belső széthúzás, minden erőnket az építőmunkára fordíthatjuk. a hazafias népfrontmozgalom szerepe és hatóköre nő, s legfőbb feladata most az, hogy országépítő terveink megvalósítására mozgósítsa a dolgozó milliókat, segítsen olyan közszellemet kialakítani, hogy mindenki megértse; népünk jólétének további növeléséhez, hazánk fejlődéséhez, nemzetközi tekintélyének gyarapodásához, a béke védelméhez azzal járulhat hozzá legjobban, ha lelkiismeretesen, okosan, szorgalmasan dolgozik. tavasszal összeül a népfront kongresszusa. bizunk abban, hogy nemcsak pontosan meghatározza a mozgalom további feladatait a népgazdaság, a tudomány-a kultúra és a szocialista közélet további fejlődésében, hanem újabb száz és száz ezreket von be a mozgalom értékes tevékenységébe.

kedves elvtársak:

tisztelt országgyűlés!

ez év végén és a következő esztendő első hónapjaiban történelmi eseményekről emlékezünk. az idén ősszel lesz 20 éve, hogy megkezdődött a történelmi fordulat, amelynek eredményeként hazánk felszabadult a fasiszmus rabsága alól és elindult a demokratikus fejlődés útján.
/folyt.köv./

11.52/s

16.

12. hó
Lel

XVI

/kállai beszéd.... 15.folyt./vm

októberben lesz 20 éve, hogy hazánk földjére léptek a felszabadító szovjet hadsereg első egységei üldözve és verve a fasiszta ellenséget. 20 évvel ezelőtt, 1944. december 22-én alakult meg debrecenben az ideiglenes nemzeti kormány. a jövő év március 15-én lesz a huszadik évfordulója annak, hogy a magyar parasztság a munkásosztály támogatásával, az új, demokratikus hatalom segítségével diadalra vitte az ezeréves pürt, s megkezdte a földreforma megvalósítását. a jövő év április 4-én ünnepeljük nemzetünk legnagyobb történelmi eseményét: Magyarország teljes felszabadulása 20. évfordulóját.

ha visszatekintünk az elmúlt idősakra, az öröm és büszkeség érzése hat át bennünket. népünk küzdelme, munkája nem volt hiábavaló! legyőzte az ellent, a tornyosuló millió akadályt, kijavítva saját hibáinkat, végülis közel értünk a célhoz: a szocialista Magyarország teljes felépítéséhez. azt hiszem, mindnyájunk gondolatát tolmácsolva mondhatom: hazánk felszabadulásának huszadik évfordulóját ezévi terveink pontos végrehajtásával, a szocialista építőmunkában elért újabb eredményekkel ünnepelhetjük méltóképpen!

az idei költségvetésünk e célok elérését szolgálja. elfogadva a költségvetést, képviselőtársaimat e nagy feladatok megoldására, eredményes jó munkára hívom fel - fejezte be nagy tapssal fogadott beszédét kállai gyula.

x x x

11.58/s

12. hó
Lel

XVI

17.

Lel

1. nov

a szerkesztőségek figyelmébe !

a kállai beszéd 5. folytatásának,, érdemese ennél a számadatnál.../...,, kezdetű bekezdése negyedik sorában a szöveg helyesen:

... 54 milliárd dollár a közvetlen katonai.....

a 7. folytatás második bekezdésének 10. sorában a szöveg helyesen :

.... képzésében már túlhaladtuk a legtöbb...

a 9. folytatás első mondata helyesen :

ugy gondoljuk, hogy ennek elérésére államközi kapcsolatainkat ma már magasabb érintkezési formákkal kell helyettesíteni.

a 10. folytatás,, a béke erőinek, kezdetű bekezdése 7. sorának szövege helyesen :

.. akik azt gondolták, hogy ez visszavonulás, behódolás, sőt mi több, árulás. / nos, az azóta...../

ugyanaz bekezdés utolsóelőtti sorában a szöveg helyesen:

... ez pedig legyőzhetetlen erő .

az utolsó bekezdés / kuba megítélésében../ utolsó mondata kimarad.

a 11. folytatás 4. bekezdésének első sorában a név helyesen:

walter ulbricht..

az utolsó bekezdés második sorában a szöveg helyesen :

... köztársaság vezetői nem ezen az uton....

/folyt.köv./
12.50

18.

Leli

XVII.

a szerkesztőségek figyelmébe !... 1.folyt.

/kállai beszéd javításai /

a 13. folytatás,, a nemzetközi helyzet...,, bekezdésének 15. sorában a szöveg helyesen :

.... parlamentünk katona képviselői is egyetértenek....

a 15. folytatás ,, ha visszatekintünk...,, bekezdésének harmadik sorában a szöveg helyesen:

.... nem volt hiábavaló! Legyőzve az ellent,.....

/mt1 /

13.00/s

19.

Leli

1350

XIX.

1. szám

/ az országgyűlés.....16.folyt./vm

ezután nagy richárd budapesti képviselő szólalt fel. elmondotta: az országgyűlés honvédelmi bizottsága megállapította, hogy az 1964 évi költségeket helyesen, a fegyveres erők védelmi képességét fejlesztően, s a népgazdaság teherbíró képességének figyelembevételével tervezték meg. a honvédelmi bizottság külön is nagyra értékeli, hogy a fegyveres erők az 1963-ra előirányzott költségeket tervszerűen, pontosan használták fel. a bizottság a népgazdasági érdekek harmónikus figyelembevételét látja abban is, hogy a honvédelmi tárca 1964-ben az összes kiadásoknak csupán 6.8 százalékát javasolja honvédelmi célokra, szemben a tavalyi 7.4 százalékkal. meggyőződésünk - hangsúlyozta, - hogy a honvédelmi célokra fordítandó anyagi erők összhangban állnak a varsói szerződésben foglalt kötelezettségeinkkel, a fegyveres erők védelmi képességének és harckészültségi színvonalának fenntartásával s népgazdaságunk másirányú igényeivel.

- a honvédelmi bizottság - folytatta - megvitatta és helyesli, hogy a bevonulási korhatár ezután 18 év lesz. a gyakorlati megvalósítást azonban nagy gonddal és körültekintéssel, fokozatosan kell végrehajtani. változtatni kell majd a harckiképzés módszerein, fejleszteni kell annak tanító-nevelő jellegét. a tömeges honvédelmi nevelés és előképzés bázisait a középiskolákban és ipari tanuló intézetekben kell kialakítani. a kisz-ben ugyancsak még nagyobb, jelentősebb helyet kell kapnia a honvédelmi nevelő és szervező munkának. egész társadalmunk összehangolt tevékenységére van szükség, hogy a bevonulási korhatár előbbre hozásából semmiféle zavar se keletkezzék a fegyveres erők rendszeres kiegészítésében, az iskolarendszer működésében s a népgazdaság munkaerő-ellátásában.

- mindezek figyelembevételével a honvédelmi bizottság a fegyveres erők 1964 évi költségvetési javaslatát elfogadta és az országgyűlésnek elfogadásra ajánlja.

nagy richárd a továbbiakban a népgazdasági tartalékok feltárásának jelentőségével, ezen belül elsősorban a hazai cellulóz-hordozók jobb felhasználásának lehetőségével foglalkozott. hazánkban 1963-ban négyszer nagyobb volt a papírfogyasztás, mint 1938-ban. tavaly azonban már mintegy 200 millió devizaforintért kellett papírt és cellulózt importálnunk, s ha nem tárunk fel újabb hazai tartalékokat, a sajtó, a könyvkiadás, a csomagolóipar és az ipari cellulóz-szükségletek növekedése további behozatalt tesz szükségessé.

/folyt.köv./
13.25
20.

XXI.

PKA

13.50

/ az országgyűlés.....17.folyt./vm

- tettünk már intézkedéseket, többek között az erdőgazdálkodás fejlesztésével, a papírnár-félék elterjesztésével, s elsősorban a szalmacellulózgyártás nagyarányú fejlesztésével. csepelen, szolnokon és dunaujvárosban ma már megfelelő szalmacellulóz-feltáró apparátusok állnak rendelkezésünkre. ezek folyamatos és biztonságos szalmaellátása érdekében azonban felvásárlás-szervezési hibákon kívül meg kellene vizsgálnunk néhány más kérdést is. ezek közé tartozik például: mekkora az állattenyésztés szalmaigénye, helyesek-e a jelenlegi szalmaárak, milyen mértékben használnak a falusi háztartások szalmát tüzelőanyagként, milyen lehetőségek vannak a nagy térfogatú, kis súlyú szalma megfelelő szállítására. ezek a kérdések nem tűnnek üres, szalmacséplésnek, ha figyelembe vesszük a cellulózipar hazai nyersanyagellátásának gazdasági és kulturális jelentőségét.

a továbbiakban rámutatott, hogy még a teljesen akadálytalan szalmaellátás esetén is indokolt egy másik cellulóz-forrás, a hazai nádféleségek papír-és cellulózipari hasznosítása is. hazánkban csaknem 50.000 katasztrális hold nádas van, amely évente legalább 140.000-150.000 tonna hasznosítható nádvagyonot ad, s ebből, leszámítva az építőipar szükségletét, mintegy 60.000 tonnát lehetne papír-és cellulózipari célokra biztosítani. a hazai nádvagyon hasznosítása a második öt éves terv irányelveiben is szerepel, kísérletek, kutatások folynak is, a gyakorlati felhasználásra azonban még nem került sor. ha például a nagy erdőterületekkel, gazdag cellulóz-hordozókkal rendelkező szovjetunió és románia nem hagyja kiaknázatlanul nádvagyonát, milyen nagy luxus a mi hazánk számára veszni hagyni ezt a rendkívül értékes cellulóz-vagyonot. annál is inkább, mert a nád-cellulózból kiváló minőségű papír, továbbá a műselyemgyártás alapanyaga nyerhető, s melléktermékei is igen jól hasznosíthatók. a dunai szalmacellulózgyárban mindössze minimális beruházásra volna szükség, hogy a nád-cellulóz feltárás gazdaságosan beilleszkedjen a gyár termelőapparátusába.

nagy richárd az 1964 évi állami költségvetést elfogadta és az országgyűlésnek elfogadásra ajánlotta.

dr. szabó páál zoltán, baranya megyei képviselő szóvátette, hogy esetenként megfelelünk az élővizek tisztaságának védelmére hozott kormányrendeletre.

/folyt.köv./

13.35
21.14.40 *One!*

XXI.

PKA

PKA

/ az országgyűlés... 18. folyt./vm

- az országos közegészségügyi intézet adatai szerint - fejtegette - 1954 és 1963 között mintegy 45 százalékkal romlott a duna vízének minősége, az alsó duna-szakaszon is problémát okoz a szennyezettség, mert fűzfő és környékének ipartelepei igen rövid tárolás után a séd patakba engedik a vegyi-nyagokkal szennyezett vizet, így rontják a séd, a nádor-csatorna, a síó alsó szakasza és a duna vizét.

ezután a képviselő megemlítette, hogy pécs város ivóvizének minősége is kifogásolható, a pécsi vízmű ugyanis az addig használt, ugynevezett tortyogói terület kutjainak jóminőségű vizét átengedte ipari célokra, a háztartások ellátását pedig a dunából nyert vízzel biztosítja, ez azonban a legmondosabb tisztítás ellenére is megőrzi kellemetlen ízét, nehezen desztillálható, stb. - mondotta a képviselő és javasolta: a tortyogói kutak vizét fordítsák újra a háztartások ellátására, az ipartelepeket pedig más forrásokból lássák el, egyrészt használják ki a patakokban és a kiaknázatlan bányavizekben rejlő lehetőségeket, másrészt pedig vezessék el pécs nyugati részébe is a duna vizet, az ehhez szükséges hat és félkilométeres vezeték megépítéséhez a nehézipari minisztérium segítségét kérte dr. szabó páltól, majd felszólalásának végén bejelentette: az 1964-es költségvetés tervezetét elfogadja.

varga gyula zala megyei képviselő hangoztatta felszólalásában: a költségvetési tervezet számai beszédesen bizonyítják, hogy népgazdaságunk a párt nyolcadik kongresszusa által megjelölt uton halad, tervszerűen fejlődik, a költségvetés számszlopai mögött maga az ember, a szocializmust építő, dolgozó ember áll, mindenki érzi, hogy a tervezet előirányzatainak egyetlen hivatásuk van: még szebbé, tartalmasabbá, gazdagabbá, még biztonságosabbá tenni hazánkban az emberek életét, a költségvetés vitájában elhangzó javaslatok arra irányulnak, hogy meglévő anyagi erőforrásainkat még hatékonyabban, még céltudatosabban használjuk fel.

annak a nézetének adott kifejezést, hogy az 1964. évi költségvetési javaslat helyesen veszi figyelembe az elmúlt évek tapasztalatait, az 1963-as gazdasági esztendő eredményeit és az 1964. évi népgazdasági terv célkitűzéseit.

a továbbiakban a költségvetés bevételi előirányzataival foglalkozott, itt szerepelnek ugyanis azok az összegek, amelyeket a dolgozó társadalom termelőmunkával teremt elő és amelyek az új létesítmények, a beruházások, a szellemi és anyagi gyarapodás alapjait képezik.

/folyt.köv./
13.50

22.

14.40 *cm*XXII.

/ az országgyűlés.....19. folyt./vm

a költségvetési vitában tehát foglalkozni kell a termelés szükség szerű bővítésének, a termelékenység növelésének, a hatékonyabb gazdálkodás kialakításának kérdéseivel is.

a tervezet egyes fejezeteiről szólva helyesléssel állapította meg, hogy nagyobb összegeket juttatnak mezőgazdasági beruházásokra, mint ahogy azt az ötéves terv erre az évre előirányozta, a zala megyei termelőszövetkezetekben - miként ezt a most zajló szövetkezeti zárszámadások is tanúsítják - javulnak a gazdasági eredmények, szilárdul a vezetés, jelentős az előrehaladás a dolgozó parasztságnak a közös tulajdonhoz való viszonyában, a zalai termelőszövetkezeti parasztnagy többsége előtt ma már világos, hogy a mezőgazdaság további fejlődését csak korszerű, nagyüzemi módszerekkel lehet biztosítani, ehhez napjainkban arra van szükség - miként azt a költségvetés is előirányozza - hogy fokozott ütemben gépesítsük a mezőgazdaságot, tegyük lehetővé a korszerű agrotechnika alkalmazását.

örömmel emlékezett meg arról is, hogy az idei költségvetés a közlekedés és a hírközlés fejlesztésére 4,6 milliárd forinttal többet juttat az 1963. évinél, ez remélhetőleg lehetővé teszi majd a zalaegerszeg és budapest közötti vonatközlekedés és a helyi hírközlés meggyorsítását, így a zalaegerszegi távbeszélő központ automatizálását is, ami a megyeszékhely dolgozóinak jogos kívánsága.

a továbbiakban a kulturális kiadásokkal foglalkozott, hangoztatta annak szükségességét, hogy a jövőben fokozott figyelmet kell fordítani a tanárképzésre, így a szakrendszerű oktatás színvonalát azokban a megyékben is emelni lehet majd, ahol jelenleg e tekintetben lemaradás mutatkozik, a körzeti iskolahálózat kiépítésének ugyanakkor fontos előfeltétele a körzeti kollégiumok hálózatának megszervezése, a költségvetés lehetőséget nyújt új oktatási intézmények létesítésére, többek között nagykanizsán 16 tantermes gimnázium, zalaegerszegen 150 főt befogadó középiskolai diákotthon, a megye számos községében korszerű, új általános iskola építésére és használatbavételére kerül sor.

a népművelés szerteágazó tennivalói közül nyomatékosan mutatott rá a mezőgazdasági szakmunkásképzés és ezen belül a traktorosképzés fontosságára.

/folyt.köv./

23.

14.40 *cm*XXIII.*pk*

parlament

/ az országgyűlés.....20.folyt./vm

a költségvetés az idei évben a korábbiaknál nagyobb összegeket fordít a rádió- és televízió műsoridejének növelésére és a műsor összetételének javítására. javasolta, hogy amennyiben az előirányzat lehetővé teszi, erősítsék meg a kab-hegyi televíziós közvetítőállomás adását, hogy a nézők nyugat-és dél-dunántúlon is zavartalanul élvezhessék a műsort.

befejezésül hangoztatta, hogy a költségvetést megalapozottnak, részleteiben és összességében is helyesnek tartja és örömmel fogadja el.

szünet után beresztóczy miklósnak, az országgyűlés alelnökének elnökletével folytatódott a tanácskozás.

elek lászló békés megyei képviselő a művelődésügyi tárca költségvetési tételleivel foglalkozott hozzászólásában. kiemelte: kevés állam dicsekedhet azzal, hogy népe kulturális fejlődésére százalékos arányban olyan összegeket költ, mint hazánk. az évről-évre emelkedő művelődésügyi kiadások azonban indokoltak; dolgozó népünk életében mind fontosabb szerepet játszik a kultúra iránti igény. bátran állíthatjuk, hogy hazánkban a tanulási kedv, az emberi kultúra kincsei megszerzésének igénye szinte belső szükségé vált.

a képviselő ezután számokkal, adatokkal rajzolta meg megyéje kulturális fejlődésének képét. megemlítette, hogy az utóbbi három esztendőben 28-ra emelkedett a középiskolák száma, s azokban mintegy 45 százalékkal többen tanulnak. ez a fejlődés azonban nem egy helyen súlyos terheket rak a pedagógusok vállára; békésben például egy-egy középiskolai tanárnak hetente átlagosan 35 órát kell leadnia. jogos az aggodalom, hogy ez a megterhelés a szakmai munka rovására megy.

- az oktatási beruházásokra előirányzott összegekből tetemes részt fordítunk a szakközépiskolák hálózatának kiépítésére. a törekvés feltétlenül helyes, de megyei tapasztalataink arra utalnak, hogy helyenként nem elég észszerűen gazdálkodnak a beruházási pénzekkel. előfordul, hogy olyan helyeken is ipari szakközépiskolákat szerveznek, ahol a helyi követelmények inkább mezőgazdasági iskolák létesítését indokolnák.

/folyt.köv./

14.18
14.18
24. cre

XXIV.

Me

parlament

a szerkesztőségek figyelmébe!

a kállai beszéd 1. folytatása „ a magyar nép...”, bekezdésének második sorában a szöveg helyesen :

... a horthy-rendszer idején volt. nyugodtan....

ugyanezen bekezdés negyedik sorában a szöveg helyesen :

... biztosított, szolid életkörülmények között él....

az utolsó bekezdés 9. sorában a szöveg helyesen:

..... tanuskodik, e téren vannak saját tapasztalaink is. az elmúlt....

ugyanezen bekezdés 12. sorában a szöveg a következő :

..... földjén. rendszerünk ottani ellenségei nagy reményeket...

a 4.folytatás második bekezdésének 9. sorában a szöveg helyesen:

..... aláírásra került a tag-országok közös vasuti....

az 5.folytatás első bekezdésének 9. sorában a szöveg a következő:

... gyorsabban fejlődik. „ jóakaróinkat, „ arra kérjük: ne fájjon a fejük a mi együttműködésünkért. ezeknek a tollforgatóknak - ha akarnának - volna mit írniok....

/mt1 /

14.26/s
15.00
25.

XXV.

Me

parlament

/ az országgyűlés.....21.folyt./vm

nem számolnak a szakmunkás szükségletekkel, a helyi üzem befogadó-képességével, s végső soron a jószándék az anyagi áldozat nem hozza meg a kívánt hasznot. számszerűleg is gyorsan gyarapszik az általános iskolai hálózatunk - érdemes lenne azonban megvizsgálni: a kevés tanteremmel rendelkező kis iskolák építése helyett nem gazdaságosabb-e, ha a már meglévő nagyobb oktatási intézményeket bővítjük és a diákok otthoni helyek számát növeljük.

elek László végül a gyakorlati képzés eredményeivel, tapasztalataival foglalkozott. indítványozta, hogy az illetékesek növeljék azoknak az iskoláknak a számát, amelyekben az öt plusz egyes oktatás mellett helyet kap a négy plusz kettős tanítási forma is. a költségvetést elfogadta.

dr. désy frigyos budapesti képviselő tudományos életünk néhány problémájával foglalkozott. hangsúlyozta, hogy szakembereink, kutatóink sokat várnak a magyar tudományos akadémia tavaszi közgyűlésétől, mégpedig mindenek előtt olyan határozatokat, amelyek tudósainkat nemcsak a tudomány fejlesztésében segítik, hanem arra is ösztönzik hogy eredményeiket alkalmazzák a gyakorlatban.

- a kutatóknak minden erejüket latbavetve kell törekedniük arra - mondotta - hogy tudományos eredményeik gyakorlati alkalmazására a leggyorsabban sor kerüljön, mert munkájuk csak így lehet teljes és valóban befejezett. végrevalahára meg kellene szünnie azoknak a végeredményben a könnyebb ellenállásból fakadó panaszoknak, hogy a kutatók azért nem tudják eredményeiket gyakorlatilag realizálni, mert az ipar, a mezőgazdaság, a gyakorlati szakemberei nem akarják őket megérteni. az akadémiai kutató intézeteknek sem lehet más feladatuk, mint az, hogy természettudományos eredményeik mielőbb a termelési folyamatok szerves elemévé, a népgazdaság gyorsuló ütemű fejlődésének forrásává váljanak. ami a tudományos akadémia legfőbb feladatait illeti, az bizonyos, hogy az eddiginél intenzívebben kell folytatni a termelés fejlesztését közvetlenül szolgáló kutatásokat.

a képviselő véleménye szerint szükség volna bizonyos változásokra az akadémia szervezetében, elsősorban az akadémiai osztályok szervezetében is. a szervezeti forma, amely például a matematikát, a fizikát, a csillagászatot és más természettudományi ágakat egy osztály keretében egyesíti, ma már elavult, mert e tudományterületek annyira szétágaztak, hogy egységes irányításuk lehetetlenné vált.

/folyt.köv./

14. 32/s

15. 25
26. *Cse*

XXVI.

PK

parlament

/ az országgyűlés.....22.folyt./vm

még inkább érvényes ez a műszaki osztályra, amelynek önállósága egyébként azt is jelenti, hogy a technikai tudományokat - legalábbis ebben a szervezeti formában - elszakítottuk éltető forrásuktól, a természettudományoktól.

az akadémiai osztályok új strukturájának létrehozására a képviselő azt javasolta, hogy első lépésként alakítsák ki a lényegében azonos elméleti és gyakorlati területen kutató szakemberek együttesét. egy felállítandó „geológiai tudományok osztálya”, például egyesíthetné a földkéreg szerkezetének, a bányászatnak, a vizeknek, a meteorológiának és a fizikai földrajznak a tudományát. az osztályoknak a tudomány szűkebb ágazataira kell specializálódnok, s vezetésükben részt kell venniük valamennyi alapvető tudományág képviselőinek.

dr. désy frigyos végül a tudományos kutatómunka koordinálásának javítására tett javaslatot, majd a költségvetést elfogadta.

szabady béláné veszprém megyei képviselő előljáróban azzal foglalkozott, hogy a vegyipar fejlesztésére fordított összegek jóval gyorsabban megtérülnek, mint más iparágak beruházásai. ugyanakkor azonban felhívta a figyelmet:

- a vegyipar fejlesztésén nem szabad csak a termelési érték és mennyiségek abszolút nagyságának növekedését érteni. önmagában a termelékenység emelése sem hozza meg a kívánt eredményt. csak akkor tehetjük termelékenységben és önköltségben versenyképpé vegyiparunkat, ha új, eddig nem ismert vagy nem alkalmazott, korszerű technológiákat és nyersanyagbázisokat keresünk és aknázunk ki. beruházásainknál mindenütt a világszínvonalnak megfelelő, legkorszerűbb berendezéseket kell beépítenünk, s el kell érni, hogy a fejlesztésben részvevő egyéb iparágak - az építőipar, a vegyipari gépgyártás, valamint a gyár-és gépszerelő ipar - időben felkészüljenek feladataik megoldására.

- növelni kell a műszerekhez, az automatikához jól értő szakemberek számát is. helyes lenne, ha a veszprémi vegyipari egyetemen a vegyészképzés mellett - a nappali tagozaton - megindítanák a vegyipari gépészképzést, mondotta egyebek között a képviselő, aki felszólalásában arra is kitért, hogy - megítélése szerint - vegyiparunk 1964-ben az eredetileg tervezettnél gyorsabb ütemben fejlődhetne.

/folyt.köv./

15. 15/s

15. 25
Cse

XXVII.

PK

parlament

/ az országgyűlés..... 23.folyt./s

az idei népgazdasági terv ugyanis a tavalyinál valamivel szerényebb termelésnövekedést irányoz elő. szövé tette:

- sem a gyártó, sem pedig a készletező és az ellátó vállalatok nem fejtenek ki kellő műszaki propagandát a vegyi és szintetikus anyagok széleskörű alkalmazására. jó lenne, ha a termelő üzemek a felhasználók rendelkezésére bocsátanák a műanyagok tulajdonságait - előnyeit - tartalmazó ismertetőket.

szabady béláné felszólalásának befejezéseként kérte, hogy az illetékesek vizsgálják meg a vegyipar tervezettnél gyorsabb ütemű fejlesztésének lehetőségét, majd bejelentette, hogy az 1964-es költségvetést összességében helyesnek tartja és elfogadja.

dr. ortutay gyula bács megyei képviselő, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára elmondotta, hogy ország-szerint most folynak az előkészületek a hazafias népfront tavaszi kongresszusára. négy év munkáját kell most mérlegre tenni és a bizottságok tevékenységének vizsgálata, a csaknem 150.000 bizottsági taggal, a soktizezernyi aktivistával folytatott beszélgetések ismét kirajolták a szocializmust építő országunk politikai arculatát. a vitákban, beszélgetésekben természetesen sok kritika is elhangzott. a bizottsági tagok nemcsak a saját munkájukban mutatkozó hiányosságokat, hanem a helyi tanácsok hibáit is felemlítették. a kritikából azonban nem valamiféle felelőtlen, mindig elégedetlenkedő hang hallatszott ki, hanem az egész országért felelős nép hangja, a gazda hangja, gondoskodása, a szocialista haza szeretete, teljes egyetértés a kormányzat politikai vonalával.

dolgozó népünk legszélesebb rétegeiben teljes az egyetértés - a részleteket illetően is - olyan fontos kérdésekben, mint amilyen például a nemzeti szuverenitásunk érdekében végzett honvédelmi munka, a közoktatásügy reformja, továbbá népi államunk külpolitikája.

a külpolitikai kérdésekről szólva hangoztatta, az egész magyar közgondolkodást áthatja az a meggyőződés, hogy a szocialista haza, a nemzeti szuverenitás fogalma, népünk felemelkedésének minden mozzanata elválaszthatatlan a világbéke ügyétől. ezért fogadta helyesléssel népünk hrucsov miniszterelnök újévi üzenetét. kádár jános, a minisztertanács elnöke, az egész magyar nép szilárd akaratát fejezte ki, amikor a kormány nevében - hrucsov miniszterelnök üzenetére válaszolva - tolmácsolta teljes egyetértésünket egy olyan nemzetközi egyezmény megkötésével, amelyben a kormányok köteleznék magukat, hogy az államok közötti mindenféle területi és határvitában lemondanak a katonai erőszak alkalmazásáról.

/folyt.köv./

15.40

15.40

parlament

/ az országgyűlés..... 24.folyt./s

mi magyarok tudjuk, hogy a háborúk mire vezettek az európai népek, így hazánk történetében is. a súlyos történelmi tapasztalás alakította ki az egységes nemzeti közvéleményt a nemzetközi kérdésekben. éppen ezért a magyar nép mind nagyobb tisztelettel figyeli a szovjetunió határozott külpolitikáját, amely a békés egymás mellett élés gyakorlati megvalósítására irányul.

örömmel állapította meg a képviselő, hogy az eddigi eredmények, így a tavalyi atomcsend- egyezmény után ez az újévi üzenet is növeli a világbéke esélyeit. nagyjelentőségű az a kilencpontos új javaslat is, amelyet a szovjetunió ezekben a napokban terjesztett elő a genfi leszerelési tárgyalásokon. e pontok között szerepel a varsói szerződés államainak és a nato - országok között kötendő meg nem támadási egyezményre irányuló javaslat, amelynek megvalósítása a világbéke fenntartásának egyik alapvető biztosítéka lenne. a szovjetunió kilenc-pontos javaslata a magyar nép egyetértésével találkozik.

ilyen külpolitikai gondolkodás mellett nem véletlen, - mondotta a továbbiakban -, hogy a honvédelmi miniszter a költségvetési vitában a ~~16.00/a~~ kiadások csökkentéséről beszélt és nagy nyomatékkal hangsúlyozta, milyen kívánatos lenne a katonai kiadásokat iskolákra, a közoktatásügy fejlesztésére, az ember boldogulását célzó ezernyi kezdeményezés megvalósítására fordítani.

a továbbiakban hangoztatta, hogy amikor az országgyűlés a költségvetés külügyi kiadásait megszavazza, egyben elismeréssel emlékezik meg a külügyi tárca képviselőiről, akik az elmúlt években nehéz viták során jól és jogos nemzeti önérzettel képviselték ügyünket a legkülönbözőbb nemzetközi fórumokon, állomáshelyeken. hírünk a világban valamikor iróink siránkozásainak állandó tárgya volt. ma ilyen siránkozásra nincs ok. iróink és költőink alkotásai, tudósaink munkái, képzőművészeti kiállításaink mind jól képviselik külföldön a magyarság ügyét. azt is tudjuk, hogy hírünket a világban nem egy-egy vers, vagy dráma, nem egy-egy képzőművészeti kiállítás határozza meg alapvetően. hírünket a világban igazában a magyar nép eredményes munkája, a nemzet egysége és öntudata alapozza meg. a szocialista nemzeti egység, a belső biztonság, a következetes és helyes politika világszerint kivívta a magyar nép iránti elismerést.

/folyt.köv./

16.00/a

16.00/a
katonai

XXIX.

16.00/a

parlament

/ az országgyűlés..... 25.folyt./s

a képviselő ezután bács megyei problémákról beszélt. hangoztatta, hogy a megye lakossága szívügyének tekinti a mezőgazdasági járulékos beruházásokat. e nélkülözhetetlen értékmentő és érték-növelő befektetések - raktárak, konzerváló és feldolgozó, stb.- nélkül a termelés valóságos értelme, az új telepítésű szőlők, gyümölcsösök eredménye menne veszendőbe. a helytelen takarékoskodás ezen a téren pazarlást jelent.

a mezőgazdasági szakmunkás képzésről szólva elmondotta, hogy a hazafias népfront e probléma megoldásában az elmúlt években igyekezett a földművelésügyi kormányzat segítségére lenni. arra kell törekedni, hogy a mezőgazdasági szakmunkásképzés gondolata - különösen a tanyás jellegű megyékben - már az általános iskolai oktatásban is helyet kapjon. ezzel is biztosítani lehetne, hogy a falusi fiatalságnak legalább egy része a falun maradjon. jelenleg a képzés csak részben iskolarendszerű, mert mindössze három hónapos elméleti oktatást nyújt iskolai körülmények között. ezért helyenként idegenkedés mutatkozik a mezőgazdasági szakmunkás - képzéssel szemben. a szülők és a tanulók nagyrésze azt szeretné, ha az oktatásban résztvevők középfokon is folytathatnák tanulmányaikat, ami egyébként egybevág általános politikánkkal. az ezen a területen mutatkozó problémákat több minisztériumnak kell alaposan megvizsgálnia, hogy megtehessek a szükséges lépéseket.

hangoztatta, egyetért a munkaügyi minisztériumnak azzal a javaslatával, hogy a mezőgazdasági szakmunkásképzés alapja a mezőgazdasági szakközépiskola legyen.

befejezésül kijelentette, hogy az 1964. évi költségvetést mind egészében, mind részleteiben elfogadja és az országgyűlésnek elfogadásra ajánlja.

dobos józsef baranya megyei képviselő fiatal bányavárosunk komló eredményeiről, gondjairól beszélt. az egykori elmaradott bányászközség az elmúlt másfél évtized nagyarányú építkezései, hatalmas összegű beruházásai eredményeként mintegy 28.000 lakosu várossá fejlődött, s lakóinak élete is gyökeresen megváltozott. modern házsorok, bő választéku üzletek, iskolák, egészségügyi intézmények épültek, de alaposan megnőtték az igények is.

/folyt. köv./ m
16.10

16.10.10

XXX

16.10.10

parlament

/ az országgyűlés...../ 26.folyt./s

- komló ma már sok vonatkozásban kinőtte a korábbi esztendőben szabott ruháit - folytatta a képviselő. - az új otthonok számának gyarapodásával például nem tartott lépést a vizsgált kapacitás. bár az elmúlt években 64 új tanterem került tető alá, még mindig gondot okoz a tanulók elhelyezése. a komlóiak hiányolnak különféle művelődési létesítményeket, könyvtárakat, kulturházakat, stb.

- a város központi rendelőintézete tízezer biztosított igényeinek kielégítésére épült. a biztosítottak száma azonban ma már hetvenezerre nőtt - ha számításba vesszük a környező községek termelőszerkezeteinek tagjait. a körzetet a közeljövőben csaknem kétszeresére bővítik. szükséges lenne traumatológiai osztály felállítására is. komló kereskedelmi hálózatának munkáját raktárhiány nehezíti, s indokolt az a kérés is, hogy a felszabadulás előtt épült bányászkolónia új járulékos beruházásokat kapjon.

a képviselő felszólalása végén arra kérte az illetékeseket, hogy a következő évi költségvetés tervezésénél fokozottabban vegyék figyelembe a bányászváros igényeit.

a következő felszólaló juhász jános, fejér megye képviselője volt.

- az 1964. évi költségvetést megalapozó 1963-as évi munkában - kezdte felszólalását - fejér megye ipari munkássága, parasztsága, értelmiségi és más dolgozó is derekasan kivették részüket. az iparban a termelés növelésének, a termelékenység fokozásának és új kapacitások üzembehelyezésének a feladata állt előtérben. az eredményt jelzi, hogy míg az egész ország ipari termelése 1963-ban 7 százalékkal nőtt, addig megyénkben több mint 16 százalékos volt a növekedés. a költségvetési tervet külön felhívja a figyelmet a termelés jobb megszervezésére. hogy ez valóban mennyire fontos teendőnk, azt mi az elmúlt évben a saját bőrünkön tapasztaltuk. az év elején - részben a rendkívüli hideg és a szállítási problémák miatt - legtöbb üzemünkben komoly elmaradások mutatkoztak. később azonban - elsősorban a termelés, a munka jobb megszervezésének eredményeképpen - csaknem mindenütt behozták az év eleji lemaradást és teljesítették a terveket. a megye szénbányái 3.6 százalékkal túlteljesítették, több építőipari vállalat pedig egy hónappal a határidő előtt fejezte be 1963. évi tervét. a jó szervezés mellett a jó politikai légkör is nagyban hozzájárult ahhoz, hogy a megyében több mint 30.000 dolgozó vesz részt a különböző munkamozgalmakban, 1310 brigád küzd a „szocialista”, cím elnyeréséért, s 489 már birtokosa is a megtisztelő címnek.

/folyt. köv./
16.25

16.10.10

XXXI

parlament

/ az országgyűlés... 27.folyt./s

Juhász János a továbbiakban elmondotta, hogy a megye termelőszövetkezetei 1963-ban tovább fejlődtek, erősödtek. Fejér megye mezőgazdasága tavaly 6 százalékkal nagyobb termelési értéket állított elő, mint azt megelőző évben. A felvásárlási előirányzatokat a legtöbb cikkből teljesítették, illetve túlteljesítették. Gondoskodtak tavaly az ideai termés előkészítéséről is. megszüntették többek között azt a hibát, hogy a földek egy részét telente kukoricaszár borítja: csaknem száz százalékgig megtisztították a táblákat. a vetést időben befejezték, s megoldották, ami eddig még egyetlen esztendőben sem sikerült: tavasszal valamennyi kapásnövény mélyszántott földbe kerülhet.

A képviselő ezután néhány megoldandó problémára hívta fel az országgyűlés és az illetékes szervek figyelmét. A költségvetési tervezet - mondotta - igen helyesen utal az importmegtakarításokat lehetővé tévő beruházások bővítésére. Indokolatlan és helytelen, hogy a már meglévőket nem használjuk ki eléggé. A többszáz millió forintos költséggel felépült dunai szalmacellulózegység például tavaly erőirányzott termelésének csak a felét adta, elsősorban nyersanyaghiány miatt. A képviselő javasolta: intézkedjenek, hogy a gyár jelentős importmegtakarítást lehetővé tévő működését ne zavarja a szalmahiány.

Juhász János másik javaslata a 7-es számú főtvonal Velencei tó melletti szakaszának felújítására vonatkozott. Ezt a régebben már előirányzott munkát azzal az indokolással iktatták ki a tervből, hogy 1967-ig felépül az új balatoni műút. ez az utszakasz azonban - mondotta a képviselő - már most olyan állapotban van, hogy ha alaposan nem javítják meg, egy-két éven belül használhatatlanná válik.

Juhász János a költségvetési javaslatot elfogadta.

ezután az elnök ebédszünetet rendelt el.

/folyt.köv./

16.35

16. me

XXXII

Ma

parlament

/ az országgyűlés...28.folyt./vm

Dr. H. Nagy Anna heves megyei képviselő - az ebédszünet utáni első felszólaló - előljáróban hangsúlyozta:

- az állam gondoskodásának eredményeként az egészségügyi ellátásra legjellemzőbb mutatók, így például a kórházi ágyak, a szociális otthoni férőhelyek, valamint az orvosi körzetek száma már most megközelíti a második öt éves terv végére tervezett mennyiséget. A betegségek megelőzése, a lakosság egészségének védelme egész társadalmunk feladatává vált. Öröndetesen nőtt az egészségügyi ellátás színvonala, ugyszólván zökkenőmentesen oldottuk, illetve oldjuk meg azt a nagy feladatot, amely abból adódott, hogy dolgozó parasztságunkra is kiterjedt a társadalombiztosítás, jogossá váltak az ingyenes orvosi ellátásra.

- nálunk, hevesben, de az országban másutt is - folytatta a képviselő - egyik jelentős soronkövetkező tennivalónk a falusi egészségügyi szolgálat fejlesztése. A körzeti orvosok számának növelésén kívül emelni kell az egyéb egészségügyi dolgozók - a védőnők, az ápolónők és a körzeti fogorvosok - számát is. megnehezíti munkánkat, hogy ma még sokhelyütt nehézségekbe ütközik a lakás-ellátási, étkezési gondok megoldása, - hangoztatta Dr. H. Nagy Anna és javasolta:

- helyes lenne, ha az orvosokhoz hasonlóan a falusi védőnőknek, ápolónőknek is letelepelési segílyt nyújtana államunk. meg kellene vizsgálni a munkaruha-ellátás kérdését is.

- országszerte megnőtt az érdeklődés a bölcsődék iránt - folytatódott ezután a felszólalás, - olyannyira, hogy az igények megelőzték a lehetőségeket. éppen ezért sajnálatos, hogy heves megyében a községfejlesztési alapból elég alacsony összegeket fordítottak erre a célra. tavalyelőtt mindössze 2.6, a múlt évben pedig 2.8 százalékat költöttek az egészségügyi ellátás javítására, fejlesztésére. az országos átlag -, bár ez sem felel meg véleményem szerint a követelményeknek -, magasabb, 1963-ban 5.6 százalék volt.

- államunk férőhelyenként 20.000 forintos központi hozzájárulással segíti azoknak az új bölcsődéknek az építését, amelyeket a helyi erőforrások kihasználásával hoznak létre. bővítéseknél 10.000 forint a támogatás.

/folyt.köv./

16.45

17.25 me

XXXIII

Ma

t

parlament

a szerkesztőségek figyelmébe!

az országgyűlés.... 21. és 22. folytatásán szereplő
budapesti képviselő neve helyesen:

dr. d é s i f r i g y e s

a 24. folytatás „ örömmel állapította meg.,
kezdetű bekezdésének második sorában a szöveg helyesen:

.... így a tavalyi részleges atomcsend- egyezmény.....

/mt1 /

--

17,00/s

H. 25. ére

XXXIV.

M. K.

parlament

/az országgyűlés..... 29. folyt./s

az egészségügyi minisztérium ezenkívül a tervezési költségeket is fedezi. olyan lehetőség ez, amelynek igénybevételével nagyot léphetnénk előre és közelebb juthatnánk a bölcsődék hálózatának teljes kiépítéséhez, - hangsúlyozta a képviselő, majd a csecsemőhalandóság további csökkentésének, s a kórházakban szakmai gyakorlatra kötelezett fiatal orvosok, ápolónők elhelyezésének, élet- és munkakörülményei javításának feladataival foglalkozott. végül bejelentette:

- idei költségvetésünk alkalmas arra, hogy megvalósuljanak céljaink, jobb legyen az egészségügyi ellátás, ezért azt elfogadjuk.

dr. hornony mátyás szabolcs-szatmár megyei képviselő az állattenyésztés kérdéseivel foglalkozott. hivatkozott a második ötéves terv- törvényre, amely előírja, hogy a szarvasmarhaállomány megtartása mellett növelni kell a tehénlétszámot

és ezzel egyidőben fokozni kell a vágómarha- hustermelést és a tejtermelést. az elmúlt tervidőszakban a vágómarha termelés tekintetében megszabott feladatot teljesítettük, de a szarvasmarha-összlétszám és ezen belül különösen a tehénlétszám csökkent, annak ellenére, hogy az ország majdnem minden megyéjében a szocialista nagyüzemek szarvasmarha- és tehénállománya számszerűleg nőtt. a csökkenés tehát elsősorban a háztáji állományban következett be. gazdasági érdekeink azt kívánják, hogy ennek a folyamatnak véget vessünk.

hangoztatta a képviselő, hogy a kormány sokat tett a szarvasmarha-tenyésztés érdekében, évről-évre javítja a tenyésztési feltételeket és fejleszti az állategészségügyet. különösen nagyjelentőségű a 3004/6 számú rendelet, amely többek között nagy kedvezményekkel segíti a termelőszövetkezeti állattenyésztést.

szabolcs-szatmár megyében - mondotta a továbbiakban - a múltban összesen 17 hatósági és 14 községi vagy magán állatorvos működött. ezzel szemben ma 89 állatorvos tevékenykedik. a termelőszövetkezetek számára jelentős segítség a részbeni ingyenes állategészségügyi ellátás és egyes oltóanyagok térítés nélküli juttatása.

/folyt. köv./
17.40.

H. 25. ére

XXXV.

M. K.

parlament

a szerkesztőségek figyelmébe !

az országgyűlés.... 28. folytatás második bekezdése helyesen a következő :

az első mondat kimarad, a bekezdés eleje helyesen tehát a következő :

- a betegségek megelőzése, a lakosság egészségének védelme.....

/mt1 /

17.55/a

XXXVI.

kek

parlament

/ az országgyűlés..... 30. folyt./s

a felszólaló ezután az állatbetegségekkel foglalkozott, ezek közül gazdasági és közegészségügyi szempontból egyaránt a legnagyobb jelentőségű a szarvasmarna-gümőkór, a költségvetés nagy összegeket irányoz elő gümőkórmentesítésre.

a képviselő elmondotta, hogy megyéjében sikerült a fertőzési források számát jelentősen csökkenteni, a gümőkór teljes felszámolása azonban nem csupán állategészségügyi akció, hanem annak sikeres lebonyolításához más szervek összehangoló munkájára is szükség van.

végül örömmel állapította meg, hogy a költségvetés az országgyűlés korábbi ülésein elhangzott javaslatok nagy részét figyelembe veszi, a költségvetést elfogadta.

dr. Kovács magdolna szabolcs-szatmár megyei képviselő a költségvetés kulturális előirányzataival foglalkozott, a művelődésügyi kiadásokra szánt összegek felfelé ívelésében - mondotta - annak az alapelvnek a következetes alkalmazása érvényesül, hogy a fejlett szocialista társadalom, a virágzó szocialista népgazdaság teljes kiépítéséhez a tömegek magas szintű általános és szakmai műveltsége szükséges.

elmondotta, hogy megyéje arculata az elmúlt husz esztendőben gyökeresen megváltozott, de egyes művelődésügyi kérdésekben még nem sikerült felzárkózni az országos fejlettségi szinthez. szabolcs-szatmár megyében, amely a felszabadulás után nagyon mélyről indult el a fejlődés útján, a lakosság iskolázottsági foka még alatta marad az országos szintnek, a mezőgazdaságban dolgozó emberekhez két oktatási forma áll a legközelebb ; a dolgozók általános iskolájában szerezhetik meg az alpműveltséget, a mezőgazdasági szakmunkás-képző tanfolyamokon pedig szakismereteiket gyarapíthatják, illetve korszerűsíthetik, szabolcs-szatmár megyében mindkét oktatási formába évről-évre többen kapcsolódnak be a termelőszövetkezeti tagság köréből, és ma már olyan községek is vannak, mint a 2300 lakosú döge, ahol minden házban van egy-egy felnőtt továbbtanuló, és csak a dolgozók általános iskolájába százharmincan járnak.

a szakmunkás-képzésről szólva hangoztatta, hogy ebben a tekintetben a szakoktatók hiánya okozza a legnagyobb nehézséget.

/folyt.köv./
17.55.

kek

XXXVII.

kek

parlament

/ az országgyűlés... 31. folyt./s

A felnőttek oktatásához olyan előadók szükségesek, akik magas szintű elméleti tudással és ugyanakkor kipróbált termelési tapasztalatokkal is rendelkeznek. Fontos, hogy a szakmunkás-bizonyítványt szerzett dolgozók bér szempontjából is előnyben részesüljenek.

Ezután az általános iskolai oktatás problémáit fejtegette. az eredményesen dolgozó általános iskola a biztosítéka annak, - mondotta -, hogy a falunak jó mezőgazdasági szakemberei legyenek. a fiatalokat az itt kialakult készségek teszik képessé a későbbi magasabb tanulmányokra. az általános iskolákban szabócs-szatmár megyében is örvendetesen javult a tartalmi munka, javultak a tanulmányi eredmények. problémát okoz azonban az évről-évre növekvő tanulólétszám elhelyezése. ezért nagy gondot kell fordítani újabb tantermek létesítésére.

végül kérte, hogy a kormányzat a költségvetési tételek realitásánál vegye figyelembe a javaslatokat.

dr. törő imre budapesti képviselő felszólalása az egészségügyi tárca költségvetéséhez kapcsolódott.

- a költségvetési tervezet szerint egészségügyi és szociális kiadásokra az idén 17,307 millió forint, az 1963. évinél 6,5 százalékkal nagyobb összeg jut. teljesen egyetértiek - mondotta - azzal, a költségvetési tervezetben meghatározott céllal, hogy ezeket a rendelkezésre álló eszközöket elsősorban a már elért egészségügyi eredmények megszilárdítására kell felhasználni. ezzel elkerüljük azokat a hibákat, amelyeket már többször elkövettünk. a múltban ugyanis hoztunk létre olyan új intézményeket, amelyeknek a feltételei még nem érettek meg., s ezzel elvontuk a pénzt időszerűbb, fontosabb feladatoktól. az 1964-re előirányzott összeg egyuttal biztosítja - többek között a kórházi ágyak és a körzeti orvosi rendelők számának növelésével - a további fejlődést.

a képviselő ezután hangsúlyozta, hogy az utóbbi években hazánkban jelentősen javultak a közegészségügyi viszonyok. egyes betegségek ugyszólván teljesen eltűntek, a csecsemő - halandóság és a tbc-s megbetegedések csökkentésében nemzetközileg is kiemelkedő eredményt értünk el. gyermekbénulásos megbetegedés az elmúlt évben egyetlen egy fordult elő, influenzajárvány nem volt. így most fokozottabban előtérbe kerülhet a vérhas és a fertőző májgyulladás, illetve a keringési és daganatos betegségek elleni küzdelem. közegészségügyünk fejlődésének egyik legfontosabb tényezője, hogy mind általánosabbá válik benne a megelőzés szemlélete és gyakorlata.

/folyt.köv./
18.10.

XXXVIII.

parlament

/ az országgyűlés... 32. folyt./s

dr. törő imre a továbbiakban kiemelte, hogy a fejlődés utemével mégsem lehetünk elégedettek. a társadalmi-gazdasági viszonyok általános fejlődésével együtt ugyanis növekednek az igények az egészségügyi ellátás iránt is. újabb követelményeket támaszt az átlagos életkor meghosszabbodása, a biológiai tudományok haladása pedig az orvosi ellátás korszerűsítését is szükségessé teszi. mindez megköveteli, hogy az egészségügy rendelkezésére álló eszközöket minél hatékonyabban használjuk fel. a képviselő ezzel kapcsolatban

azt javasolta, hogy egyes költségvetési szerveknek biztosítsanak az eddiginél nagyobb önállóságot, mert ha nem kell túlzott mértékben ragaszkodniok bizonyos költségvetési sémákhoz, célszerűbben, eredményesebben gazdálkodhatnak.

a továbbiakban elmondotta, hogy a budapesti orvostudományi egyetemen ma a régebbinél négyszer több hallgatót képeznek, részben már az új reform-tantervek alapján. a korszerű orvosképzés és általában az orvostudomány fejlesztése érdekében azonban nagyobb erőfeszítéseket kell tenni a műszerezettség javítására. amint a mezőgazdaságban most a műszaki technika, a gépesítés kerül előtérbe, úgy az orvostudományban is mind nagyobb a korszerű műszerek jelentősége, s nem is csak a tudományos kutatásban, hanem a diagnosztizálásban és a gyógyításban is. ezeknek a nagyteljesítményű, korszerű műszertípusoknak a száma egyre gyarapszik, de mivel igen költségesek, a kis országok képtelenek valamennyit beszerezni. ezért helyes lenne - javasolta a képviselő - ha a szocialista országok olyan közös kutatóintézeteket állítanának fel, amelyeket együttes erővel, a világszínvonalnak megfelelően láthatnának el műszerekkel, s ahol közös kutatásokat és káderképzést folytathatnának.

dr. törő imre a költségvetési javaslatot a maga és a budapesti képviselőcsoport nevében elfogadta és az országgyűlésnek elfogadásra javasolta.

/folyt.köv./
18.20.

XXXIX

Ke

parlament

/ az országgyűlés.....33.folyt./vm

sümei jános nógrád megyei képviselő a nagyobb pusztulásnak kitett és nehezebben művelhető lejtős területek helyzetével foglalkozott.

- ilyen vidékeken valamelyest át kellene alakítani a gazdálkodás megszokott, hagyományos szerkezetét. a kisebb hozamu gabonafajták és más terményfélések helyett gyümölcsösök, legelők és - végső esetben - erdőtelepítések céljaira kellene hasznosítani a talajt. ezenkívül nálunk, nógrádban, de más, hasonló vidékeken is jól kamatoznának a víztárolók kialakítására befektetett eszközök. az évközben összegyűjtött vízmennyiség egy részével a szárazabb hónapokban öntözhetnének és „melléktermékként”, hal- és viziszárnyas tenyésztésre is berendezkedhetnének a környező termelősövetkezetek.

- megyénkben az idén 19 millió forint értékű beruházást terveznek talajvédelemre, talajjavításra. ez csak egy része a mind gyorsabb ütemben megvalósuló programnak. a falvak népe tavaly ősszel 20.000 katasztrális holdon ugynevezett rétegvonalas szántással művelte a földet: ez jól szolgálja a lejtős területek védelmét. ezenkívül olyan vetés-szerkezet kialakítására törekednek, amely megakadályozza, csökkenti a talajeróziót, és olyan ekét, kormánylemezűt alakítottak ki, amely megkönnyíti a művelést.

sümei jános felhívta a hasonló vidékeken gazdálkodó termelősövetkezetek figyelmét, hogy ismerkedjenek meg az újfajta ekével, kormánylemezűvel, mert ez nemcsak nógrádban, hanem minden hasonló vidéken jól megfelel a célnak.

- olyan szakiskolát, lehetőleg felsőbbfokú technikumot kellene életrehozni - folytatta a gondolatmenetet a képviselő - amelynek végzős növendékei a talajvédelem, a talajjavítás szakembereiként foglalnak el helyüket a tsz-ekben és más, érdekelt szervezeteknél. mint nógrád megyei képviselő, természetesen szívesen látnám, ha az az iskola nálunk nyitna meg, annál is inkább, mert a felsőfokú technikum mellett szakmunkásképző iskolát is alakíthatnánk.

sümei jános felszólalásának további részében egyebek között hangsúlyozta, hogy az ösztönzőbb elosztási, bérezési formák meghonosítása, az anyagi érdekeltség növelése serkenti dolgozó parasztágunk termelési kedvét, s jótékonyan érezteti hatását a mezőgazdaság előtt álló nagy feladatok megoldásában.

/folyt.köv./

18.25.

18.25. *Cine*

XL

PKK

parlament

a szerkesztőségek figyelmébe!

az országgyűlés..... 29.folytatásán a szabolcs-szatmár megyei képviselő neve helyesen:

dr. hornung mátyás

/mti/

18.22

18.22 *Cine*

XLI.

PKK

/ az országgyűlés..... 34.folyt./vm

hozzátette: nógrád megyében a növénytermesztésben immár általános-
sá vált és jól betölti hivatását az ugynevezett nádudvari módszer.
az állattenyésztésben és a gépesítésben azonban más formát
kell találni az érdekeltség növelésére.

a képviselő ezután kitért arra:

- elejét kellene venni az olyan hibáknak, hogy például kötött
talajra lánctalpas, nehezen járható, nem művelhető talajra pedig
gumikerekes traktorokat kapnak a termelőszövetkezetek. jó lenne,
ha minden külföldi géphez magyarnyelvű kezelési utasítást adnának,
mert az idegennyelvű szöveggel nem sokra jutnak - például - a
traktorosok.

- régen azt mondták, hogy könyvből nem lehet megtanulni gaz-
dálkodni, ma hozzátehetjük: de könyv nélkül sem, mezőgazdaságunk
nagy feladatainak megoldásához éppen ezért szívesen látjuk, el-
várjuk a tudomány művelőinek, az ipar munkásainak, a társadalom
minden rétegének támogatását, a tudósok tanítsanak bennünket, a
munkások adjanak jobb, korszerűbb gépeket, mert csak így válthat-
juk valóra céljainkat, - hangsúlyozta a képviselő aki azzal zárta
felszólalását, hogy a költségvetést jónak tartja és elfogadja.

kónyi gyula budapesti képviselő iparunk néhány problémájára
hívta fel a figyelmet, egyebek között arra, hogy az ipari vállalatok
jelentős része már 1963 elejétől vitában állt az illetékes állami
szervekkel a létszámot illetően, az üzemek ugyanis a meghatározott-
nál nagyobb munkásgárdával akarták teljesíteni kötelezettségeiket,
mivel azonban erre nem nyílt lehetőségük, a túlóráztatáshoz folya-
modtak, akadtak olyan üzemek, mint például a tizenharmadik kerület-
ben a belkereskedelmi hűtőgépgyár, amely 1963-ban termelésének
1,2 százalékos növeléséhez 72 százalékkal több túlórárt használt
fel, mint 1962-ben, vagy pedig az ém fémmunkás vállalat, amely a
18 százalékos termelési többletet 500 százalékos túlóra emelkedéssel
teljesítette.

- a túlórák növekedése azonban nem „istencsapás”, - hangsúlyoz-
ta a képviselő. - objektív és szubjektív okai a gyáron belüli szer-
vezetlenség, a nem kielégítő munka-és üzemszervezés, valamint az a
sajnálatos tény, hogy nem megfelelően gazdálkodnak a munkaerővel.

/folyt.köv./

18.35 Cse

XLII

PK

/ az országgyűlés..... 35.folyt./vm

többhetyűt az eredmények lakkozásával és ugynevezett fekete
tulórákkal próbálják leplezni a vállalaton belüli szervezet-
lenséget, megfélekedeznek arról, hogy a nyolc órás munkaidő megtol-
dása ártalmas a dolgozók egészségére és rontja a munkamorált is.
minden gazdasági vezetőnek szem előtt kell tartania, hogy csak
a túlórák csökkentésével teljesíthetők a kötelezettségek, a terme-
lékenység emelésében, az önköltség csökkentésében.

kónyi gyula a továbbiakban nyomatékosan aláhuzta:

- a műszaki fejlesztés iparunk továbbfejlődésének legfon-
tosabb kérdése. ettől függ, hogyan alakul külkereskedelmünk, fi-
zetési mérlege és hogy sikerül-e valóraváltani céljainkat népünk
életshinvonalanak emelésében, - mondotta többek között, majd be-
számolt arról, hogy a tizenharmadik kerületben 1962-ben 52, 1963-ban
pedig 58 elavult gyártmány előállítását szüntették meg, ezzel egy-
idejűleg a műszaki fejlesztési terv céljaiból tavalyelőtt
148-at, tavaly pedig 253-at valósítottak meg.

a képviselő ezután szövegezte, hogy az új gyártmányoknak hosszú
az átfutási ideje, a gyártásfejlesztés lassabban halad, mint a
gyártmányfejlesztés.

- gazdasági életünk gyakorlatában éppen ezért jobban kifejezés-
re kell juttatni, hogy a gyártmány-és a gyártásfejlesztés a mű-
szaki haladás két, lényegében egyenrangú oldala, s ha tovább akarunk
lépni, mindkettővel szervezettebben és rendszeresebben kell foglal-
kozni, - hangsúlyozta, majd arról beszélt, hogy az ipar előtt álló
nagy feladatok megoldásához egyrészt még több technikusra, mérnökre,
másrészt pedig a már most rendelkezésre álló szellemi kapacitás
jobb kihasználására van szükség.

kónyi gyula ezekkel a szavakkal zárta felszólalását:

- biztos vagyok benne, hogy angyalföld üzemének munkásai
az idén is mindent megtesznek termelési, műszaki fejlesztési terve-
ik teljesítéséért, mert tudják, hogy ezzel saját érdekeiket, s
egész népünk javát szolgálják. az 1964. évi költségvetés terveze-
tét elfogadom és az országgyűlésnek elfogadásra ajánlom.
/folyt.köv./

18.35 :

18.40 Cse

XLIII

PK

parlament

/ az országgyűlés..... 36.folyt./s

kántor Lajosné, borsod megye képviselője a bodrogköz fejlődését, problémáit ismertette az országgyűléssel. Az a vidék a felszabadulás előtt az ország egyik legelmaradottabb része volt, területének nagyrészt nem is olyan régen lecsapolatlan mocsarak borították. az utóbbi másfél évtizedben itt is meggyorsult a fejlődés, sorra kigyulladt a falvakban a villany, új iskolák épültek.

- természetesen sok még a tennivaló - mondotta a képviselő - de bodrogköz lakossága megéri, hogy nem kerülhet mindenre egyszerre sor. van viszont egy olyan problémánk, amelynek sürgős orvoslásához kérjük az illetékes szervek segítségét, - az pedig a vízellátás.

a bodrogköz 75.000 holdnyi területén jelenleg 56 közkút van, ezeknek a fele azonban egyáltalában nem használható, s így gyakorlatilag 1200 lakosra jut egy kút. az utóbbi években 1,5 millió forintot költöttek a kutak felújítására, és ugyanakkora összeget új kutak létesítésére, a vízellátás azonban mégsem javult. műszakilag ugyan üzemelnek a kutak, vizük azonban többek között igen magas vastartalmuk miatt szinte ihatatlan. a közelmúltban kísérleteket kezdtek a vastartalom csökkentésére, de ez is csak néhány helyen és átmenetileg hozott megoldást.

a képviselő javasolta, hogy mielőtt újabb kutak furásához kezdenek - ugyanis az idei tervben is szerepel többnek a létesítése - végezzenek alapos kutatófurásokat és hidrogeológiai vizsgálatokat, mert a használhatatlan kutak építésével már eddig is jelentős összegek veszttek kárba. ha pedig a talajrétegekben egyáltalán nem találnak egészséges ivóvizet, meg kellene kezdeni, legalábbis a nagyobb községekben, a törpevízművek építését, és derítés útján a tiszából biztosítani ivóvizet a bodrogköz lakossága részére.

az 1964. évi költségvetési tervezetet kántor Lajosné elfogadta.

kántor Lajosné felszólalása után az elnök szünetet rendelt el.

a szünet után az elnöki széket pollyák János foglalta el.

a vita dr.ajtai Miklósna, az országos tervehivatal elnökének felszólalásával folytatódott.

/folyt.köv./
18.36/s

18.11

XLIV.

ML

parlament

/ az országgyűlés..... 37.folyt./vm

bevezetőben hangoztatta, hogy második ötéves tervünk addig eltelt három esztendejében népgazdaságunk egészségesen, az ötéves terv fő céljai szerint fejlődött. megállapíthatjuk, hogy erősödik népgazdaságunk szocialista jellege, új, szocialista mezőgazdaságunk szilárdul, anyagi alapjai gyorsan szélesednek, szorgalmas dolgozó parasztságunk munkájának eredményei egyre jobban kibontakoznak.

- az 1964-es terv a nemzeti jövedelem termelésében és elosztásában egyaránt az ötéves terv fejlődési irányának egyértelmű folytatása; a termelés strukturájának átalakítása az eredeti célok szerint folytatódik.

ezévi tervünk az ipari termelés hét százalékos növelését irányozza elő. ez azt jelenti, hogy 1960-hoz képest a termelés 38 százalékkal emelkedik. ez valamelyest magasabb, mint öt éves tervünk eredeti előírászata volt.

az idén folytatjuk az ipari termelés arányainak átalakítását. így az átlagos 7 százaléknál gyorsabban, - 10-11 százalékkal - nő a gépipar, 10 százalékkal a villamosenergia ipar, 9 százalékkal a vegyipar és 15 százalékkal az építőanyagipar termelése.

dr.ajtai Miklós kiemelte, hogy a terv az ipari exportnak a termelés emelkedésénél nagyobb, 8 százalékos növekedését irányozza elő. a fokozott export feladatok velejárója, hogy azoknak az iparágaknak a termelése nő leggyorsabban, amelyek jellegzetes és versenyképes exporttermékeinket adják. jellegzetes példája ennek komoly nemzetközi hírnevet kivívott gyógyszeriparunk. az egyébként is gyors ütemben fejlődő vegyiparon belül egyre nő a gyógyszeripar súlya. míg 1960-ban a gyógyszeripar a vegyipar termelésének 17 százaléka volt, 1963-ban elérte a 25 százalékos részarányt, és 1964-es tervünk a részarány további növelését irányozza elő.

/folyt.köv./

18.43/s

18.11

XLV.

ML

parlament

/ az országgyűlés..... 38.folyt./s

az exporttervek teljesítésének fontos feltétele munkásaink mérnökeink, kutatóink, közgazdászaink, odaadó, hozzáértő, szorgalmas munkája és a munka jó szervezése, irányítása.

a műszaki fejlesztés jelentőségéről szólva aláhuzta:

- a fő kérdés az, hogy lényegesen lerövidítsük, gyorsítsuk egy-egy új gyártmány útját a kutatás kezdetétől a sorozatgyártásig. tapasztalataink azt mutatják: ennek fő eszköze, hogy a rendelkezésre álló szellemi és anyagi erőket rugalmasan összpontosítsuk, átcsoportosítsuk az aktuális, siker reményével kecsegtető fejlesztési feladatokra. ez természetesen azt is feltételezi, hogy csökkentsük gyártmányaink számát, szűkítsük iparunk gyártmányprofilját, jobban használjuk ki azokat a munkamegosztási lehetőségeket, amelyekre a nemzetközi szocialista együttműködés módot nyújt.

a tervhivatal elnöke ezután a munkaerőgazdálkodás néhány kérdésével foglalkozott. rámutatott, hogy a jelentkező munkaerőhiány a fejlődés természetes, törvényszerű velejárója. az ötéves terv első éveiben a szocialista iparban és építőiparban foglalkoztatottak száma évi átlagban mintegy 55 ezer fővel növekedett. ez évi tervünk - a munkaerő helyzetét figyelembe véve már csak 35 ezer fő növekedést irányoz elő. nyilvánvaló, hogy a későbbi években ez a lehetőség is tovább szűkül és a termelés növelését egyre nagyobb százalékban termelékenységből kell fedezni.

a fejlődés természetes velejárója az is, hogy a népgazdaság összes foglalkoztatottjából a mezőgazdasági dolgozók részaránya csökken. ennek megfelelően népgazdaságunkban 1960-ban a mezőgazdaság foglalkoztatta a keresők 39 százalékát, míg 1963-ban már csak 33 százalékát. hosszú időszakot tekintve ez az arányszám nyilvánvalóan törvényszerűen tovább fog csökkenni. az utóbbi években azonban a mezőgazdasági dolgozók átáramlása a kelletnél gyorsabb volt.

a munkaerőhiány pótlásának legkézenfekvőbb módja az, hogy a még fellelhető tartalékokat vonjuk be az iparba. az ország több vidékén, ahol az ipar még fejletlen, bőségesek a munkaerőforrások, de az olyan iparilag fejlett városokban is, ahol kevés a férfi munkaerő, női munkaerő még nagy számban bevonható a termelésbe.

a vidéki munkaerőtartalékok leggyorsabb „mozgósítási” lehetősége, hogy a már működő vidéki üzemek termelését - a fővárosi üzemek termelésének rovására - felfuttatjuk.
/folyt.köv./

18.49/s

18.000

XLVII.

per

parlament

/ az országgyűlés.... 39.folyt./vm

kézenfekvő módja ennek a géppark jobb kihasználásán kívül a két, vagy egyes esetekben három műszakra való átállítás. az újonnan alakult országos nagyvállalatok keretében különösen gyorsan és operatív módon lehet a termelést átcsoportosítani a vidéki üzemegységekhez.

a másik módszer a vidéki ipartelepítés és ezen belül a fővárosi üzemek egy részének vidékre telepítése. itt jegyzem meg, hogy az 1964-es terv - számolva e folyamat gyorsításával - ilyen telepítésekre külön beruházási összeget biztosított. ezen felül beruházás tartalékkal is rendelkezünk, amely arra szolgál, hogy ha ilyen üzemáttelepítések előkészítése megtörtént, a szükséges anyagi fedezetet azonnal folyósíthassuk.

ipari üzemekben különösen a nehéz testi munkát igénylő rakodásoknál, anyag mozgatásnál jelentkezik a munkaerőhiány. in-dokolt, hogy a jövőben ezeket a munkákat fokozottan gépesítsük. az országos műszaki fejlesztési bizottsággal és a pénzügyminisztériummal most olyan új beruházási forma kialakításán dolgozunk, amely ennek a feladatnak a megoldását elősegíti. olyan központi beruházási alap létesítését tervezzük, amelyből a rakodó, anyagmozgató munkák gépesítésének leghatékonyabb formájára javaslatot tevő üzemeknek - ha igénylik - évközben folyamatosan hitelt folyósíthatnak.

dr. ajtai miklós ezután mezőgazdaságunk elmúlt évi eredményeiről és idei feladatairól beszélt. kiemelte:

mint ismeretes, 1963-ban a mezőgazdaság termelése 4-5 százalékkal növekedett. idei tervünk hasonló reálisnak tekinthető növekedést irányoz elő. az 1963 év terméseredményekkel összefüggő nehézségek nem is a termelés általános színvonalából, hanem annak a tervtől eltérő összetételéből fakadnak. néhány növényféléknél, mint a kukoricánál, a cukorrépánál, kedvezően alakultak a termésátlagok, jó volt a zöldség, a téli alma, a szőlőtermés, ugyanakkor gyenge volt kenyérgabona termésünk. fontos kötelességünk, hogy az idei kenyérgabonatermés biztosításáért a továbbiakban is ugyanolyan szervezett, gondos és lendületes legyen a növényápolási munka, mint amilyen az őszi vetések munkája volt.

pártunk és kormányunk különös súlyt helyezett arra, hogy új szocialista mezőgazdaságunk anyagi alapjai gyorsan növekedjenek, megteremtődjék a szocialista nagyüzemi mezőgazdasági anyag-műszaki bázisa. ennek a gazdaságpolitikai elhatározásnak következtében a mezőgazdaság beruházásai lényegesen meghaladják az ötéves terv eredeti előirányzatait.

/folyt.köv./

18.55/s

19.000

XLVII.

per

a p a r l a m e n t

/ az országgyűlés..... 40.folyt./vm

a többletberuházások forrását az biztosította, hogy összes beruházásunk volumenét sikerült a tervezettnél gyorsabban növelnünk. az 1964 éves tervet is figyelembe véve 4 év alatt a tervezett 142 milliárd forint helyett 158 milliárdot ruházunk be, tehát 16 milliárddal többet, mint terveztünk. ennek a többletnek kerekén a felét fordítottuk a mezőgazdasági és az élelmiszeripari beruházások emelésére, ami valóban ugrásszerű növelésnek tekinthető. idei tervünkben szintén jelentős az emelkedés: a mezőgazdaság eredetileg tervezett 7,7 milliárdos beruházása helyett 10,5 milliárdot irányzunk elő. természetesen ez sem jelenti azt, hogy a nagyüzemi mezőgazdaság állóalapjainak megteremtése befejeződött. a feladat méretei nagyobbak, semhogy néhány év alatt meg tudnánk oldani. mégis, a fejlődés igen gyors és új gondokkal. új tennivalókkal jár. úgy gondolom, találóan jellemezte az új helyzetet erdei ferenc elvtárs az egyik tavalyi országgyűlési ülészen: a szegénység gondjai helyébe a gyarapodó gazda gondjai léptek, az a gond, hogyan használjuk okosan, hasznosan, hozzáértően a gépek, felszerelések egyre növekvő és egyre bonyolultabb munkát igénylő mennyiségét.

- mindaz, amivel erősödik, gazdagodik mezőgazdaságunk, a gép, az építkezés, a beruházás - népünk munkájának terméke. szövetkezeti parasztságunk és állami gazdaságaink dolgozói átérzik ennek a bizalomnak a jelentőségét, a felelősséget és a kötelességet. hozzáértésük, szorgalmuk, munkaszeretetük a biztosítéka, hogy a befektetés jó kezekbe került, a mezőgazdaság termelési eredményeiben térül majd meg népgazdaságunknak, népünknek.

- a megnövelt beruházási összegek mindenekelőtt a mezőgazdaság gépellátottságát fokozzák. gyorsan nő az öntözött terület is. eredetileg azt terveztük, hogy az ötéves terv végére 460 ezer hold lesz az öntözött terület. tervünk most biztosítja, hogy már 1964-ben megközelítőleg 550.000 holdat öntözzünk. szőlőt és gyümölcsöt ez évben 51,5 ezer holdon telepítünk. 1964-ben összesen 1 millió 650 ezer tonna műtrágyát használ fel a mezőgazdaság, 20 százalékkal többet, mint 1963-ban.

tisztelt országgyűlés!

terveink, politikánk, munkánk, erőfeszítéseink tartalma, célja népünk szebb, jobb élete, életszínvonalának emelése. ennek a célnak rendeljük alá gazdaságpolitikánkat, 5 éves tervünket és éves terveinket is.

/folyt.köv./

19.00/s

19.05. *Cse*

XLVIII.

PK

p a r l a m e n t

/ az országgyűlés... 41.folyt./vm

ez évi tervünk, mint ismeretes, a bérből és fizetésből élők reáljövedelmének emelését 3 százalékkal irányozza elő. hasonló mértékben nő - a termelés növekedésével összefüggésben - a parasztság reáljövedelme is. az előző évek - részben még csak becsült - növekedését is tekintetbe véve ez azt jelenti, hogy 1960-1964-ben a reáljövedelem öt éves tervünk előirányzataival összhangban emelkedik.

a fenti személyes rendeltetésű jövedelmek mellett a különböző ugynevezett közvetett juttatások -, az ingyenes és kedvezményes társadalmi juttatások, az egészségügyi, kulturális és szociális ellátásra fordított költségek - egy főre jutó összege négy év alatt lényegesen gyorsabban növekedett, mint a reáljövedelem. különösen jelentős az ingyenes és kedvezményes juttatások növekedése a termelőségvetkezeti dolgozóknál.

tisztelt országgyűlés!

- mint már említettem, négy év alatt módunk van eredeti terveinken felül mintegy 16 milliárd többletet beruházni. ennek kerekén a fele a mezőgazdaság és az élelmiszeripar fejlesztését szolgálja. a többleteket az iparban mindenekelőtt a vegyipar fejlesztésének gyorsítására fordítjuk. terven felül fejlesztjük a műtrágya és a növényvédőszer-gyártást és többleteket fordítunk a hazai földgáz hasznosítására.

jelentősen emelkednek a közlekedés beruházásai, így többek között többlet összegeket fordítunk a záhonyi átrakó körzet fejlesztésére, a szolnoki pályaudvar bővítésére és a vasut egyéb fejlesztési céljaira. a terven felüli többletekből jelentős összegeket fordítunk kommunális beruházásokra, csatornaépítésre, lakásépítésre és a budapesti metro építésére.

az 1964. évi beruházási terv előirányzata 10 százalékkal több mint 1963-ban. a terven belül tovább emelkedik a mezőgazdasági és a vegyipari beruházások részaránya. ez évben - többek között - üzembe helyezik a tiszamenti vegyikombinát műtrágya-gyárát, elkészül a lenin kohászati művek durvahengerművének rekonstrukciója és befejeződik az erzsébet- hid építése. a beruházások 10 százalékos növelése jelentős erőfeszítéseket igényel, különösen az építkezések terén. tekintettel az építőipar ismert munkaerőhiányára, semmi esetre sem szabad évközben új feladatokkal növelnünk a beruházásokat, mert ez szétforgácsolásra, a munka határfokának csökkentésére vezetne.

/folyt.köv./

19.06/s

19.05. *Cse*

XLIX.

PK

parlament

/ az országgyűlés..... 42.folyt./vm

a helyzet arra kötelez, hogy a tervben és a költségvetésben szereplő összegeket fegyelmezetten betartsuk, felső határnak tekintsük.

a költségvetés vitájában eddig is több javaslat hangzott el megvizsgálandó, mérlegelendő, terveinkben eddig nem szereplő fejlesztési feladatokkal kapcsolatban. a javaslatokat egyenként most nem vizsgálva - hiszen erre később ugyis sor kerül - úgy vélem, hogy jelentős többségük csak harmadik ötéves tervünk keretei között, annak anyagi lehetőségeivel összevetve kerülhet majd elbírálásra. beruházásaink, építkezéseink helyzete elkerülhetetlenné teszi ezt a megállapítást.

a mostani ülészeneken is szóba került beruházásaink szétforgácsoltóságának problémája, a beruházások kivitelezése koncentrálsának, az építési idők lerövidítésének fontossága.

a probléma lényege az; nem tudtuk még elérni, hogy annyi építkezés folyjék, ahányat biztosítható a műszakilag lehetséges legkedvezőbb kivitelezési idő. ennek előfeltétele nyilvánvalóan az, hogy csak akkor kezdődjék új építkezés, ha más építkezések befejezésével a szükséges létszám és géppark felszabadul.

ami az 1964-es terv beruházási fejezetét illeti, erős koncentrálsat irányoztunk elő a nagyobb, az ugynevezett limiten felüli beruházásoknál. ez évben a limiten felüli beruházásokra fordított teljes összeg 90 százaléka a már folyamatban lévő munkálatok folytatását szolgálja és csak 10 százalék erejéig indítunk új építkezéseket.

a nehézség főleg a kisebb, a limiten aluli és az ugynevezett célcsoportos beruházásoknál mutatkozik. ezen a téren különösen nem kielégítő a koncentráls, sok az egy időben nyitott építési munkahelyek száma. tovább nehezítette a helyzetet az építőiparban jelentkező munkaerőhiány. e kérdés szervezett megoldására olyan intézkedéseket készítünk elő, amelyek megszüntetik a tervezők, a beruházók és a kivitelezők tennivalóit egyaránt.

tisztelt országgyűlés!

tervünk és költségvetésünk 1964-ben is biztosítja ötéves tervtörvényünk realizálását, a szocialista építés ügyének újabb sikerét, gazdaságpolitikánk gyakorlat igazolta útján. a fejlődés több tekintetben újszerű és nem könnyű feladatokat állít elénk, megköveteli az észszerű, de szigorubb takarékossgot a gazdálkodás és a termelés minden területén.

/folyt.köv.-

19.13/s

19.10
L
-
K

parlament

/ az országgyűlés..... 43.folyt./vm

a terv és a költségvetés feladatai nehezek, de reálisak. a feltételek adottak s munkánkon mulik, hogy az év elteltével milyen eredményekről adhatunk majd számot - fejezte be nagy tapssal fogadott felszólalását dr. ajtai miklós.

Lakatos andrás somogy megyei képviselő volt a következő felszólaló-

- örvendetes, - mondotta - hogy a népgazdasági beruházásokra szánt 46 milliárd forintból 10.5 milliárd forint jut a mezőgazdaságnak. így a mezőgazdasági beruházások előző évi 19 százalékos részaránya az idei költségvetésben 23 százalékra emelkedett. helyeselte, hogy a mezőgazdaság állami szektorában 5.3 milliárd forintot ruházunk be. ez az összeg egymilliárd forinttal magasabb az előző évinél.

a továbbiakban a szőlő-és gyümölcsstelepitések járulékos beruházásainak fontosságára hívta fel a figyelmet. hangoztatta, hogy ezek a beruházások a termelés és a jövedelmezőség, valamint a fogyasztás szempontjából egyaránt nélkülözhetetlenek. a szőlő-és gyümölcsstermesztő üzemek mind erőteljesebben igénylik a feldolgozó-és tárolóteret. a költségvetési törvényjavaslat - ezzel a szőlőstermesztésben dolgozók is tisztában vannak - csak kisebb részben tartalmazhatja az üzemi igények kielégítését, hiszen az ilyen jellegű beruházások nagyobbik része a későbbi tervekben szerepel. több állami gazdasági szőlőstermesztő üzem azonban a modern nagyüzemi agrotechnikai módszerekkel máris olyan terméseredményt ért el, amely egyes, az eredetileg tervezett időpontnál korábban teszi szükségessé a feldolgozóüzemek létesítését. ezért javasolta, hogy ezek tervezését mielőbb kezdjék meg.

ezután a szőlő-és gyümölcsstermesztő gazdaságok gépesítéséről beszélt. elmondotta: reméli, hogy a költségvetésben a mezőgazdaság számára biztosított 8.700 traktorból jut majd bőven a gyümölcsösöknek és a szőlőknek is.

/folyt.köv./

19.21/s

19.10
L
-
K

parlament

/ az országgyűlés..... 44.folyt./s

a feladat megoldását megkönnyíti, hogy ma már a szőlő - és gyümölcs-termesztés általában nem igényel egészen speciális típusú traktorokat. így nagyobb annak a lehetősége, hogy a szőlők és gyümölcsösök munkáinak gépesítése meggyorsul.

befejezésül hangoztatta : ha a járulékos beruházások problémáját megoldjuk, akkor gyorsabban térül vissza az a hatalmas összeg, amelyet a kormányzat a szőlő - és gyümölcsstermesztés fejlesztésére fordít.

a következő felszólaló jakab sándor, nógrád megye képviselője volt.

- a költségvetési előterjesztésben és a felszólalásokban is - mondotta - sok esett már a munkaerő problémáról. az elhangzottakkal egyetértek, mégis foglalkozni kívánok ezzel a kérdéssel, mert ez a probléma mind erőteljesebben jelentkezik, s ha segíteni akarunk rajta, szakítanunk kell a korábbi időszakból származó helytelen nézetekkel és gyakorlatokkal. irányító szerveink módszerei között még mindig találkozhatunk azzal, hogy ha a terv emelését írják elő, nagyobb létszámot is adnak hozzá, de azzal nem számolnak, hogy ennek betöltésére nincsen munkaerő.

jakab sándor ezután elmondotta, hogy nógrád megye ipara az elmúlt három év alatt az országos átlagnál csaknem 50 százalékkal nagyobb mértékben - emelte termelését, még pedig úgy, hogy ennek a növekedésnek a 90 százaléka származott a termelékenység emeléséből és csak 10 százaléka a létszám-bővülésből. ennek az eredménynek az volt az alapja, hogy már 1960-ban arra kérték a gazdasági vezetőket : vizsgálják meg alaposan a műszaki fejlesztés lehetőségeit, tárják fel a rejtett tartalékokat, mert ezeknek a sora szinte végtelen, a létszám-növelés lehetőségei viszont igencsak végesek. a műszaki fejlesztésben viszont az üzemek széles társadalmi bázisra támaszkodnak. már a harmadik negyedévből megkezdik a műszakiakkal, a munkásokkal a tanácskozást arról, hogy melyek legyenek a következő évi fejlődés legfontosabb eszközei, s a többszáz ember javaslatainak legjobbjait szervezeten beépítik az évi tervbe. a közelmúltban előtérbe helyezték az üzem- és munkaszervezési feladatokat is : a megye minden üzemében megalakult az üzemgazdasági csoport, amely szervezési, létszám- és anyag-gazdálkodási kérdésekkel foglalkozik.

/folyt.köv./
19.35.

19.10. Cime

LII

PK

parlament

/ az országgyűlés..... 45.folyt./s

az utóbbi időszak tapasztalatai arra is utalnak már, hogy a műszaki fejlesztés bizonyos idő múlva munkaerő - felesleget eredményez. az automatizálás és a gyártási sorrend tökéletesítése előbb-utóbb felszabadítja majd a jelenlegi munkaerő egy részét.

jakab sándor ezután arról beszélt, hogy a jelenleg fő problémát jelentő munkaerőhiány megoldásában nagy tartalékokat jelentenek a nők, akik egy sor iparágban kiválóan megállják a helyüket. salgótarjánban a tűzhelygyárban és az üvegyárban például a nőbizottság a vállalat vezetőivel együtt többszáz olyan munkahelyet írt össze, ahol nőket lehet és kell is alkalmazni. a dolgozó nők problémáinak megoldása érdekében gondoskodni kell a megfelelő járulékos intézményekről : bölcsődékről, óvodákról, napközi otthonokról, fejleszteni kell a háztartási munkát megkönnyítő különböző szolgáltatásokat.

a képviselő végül hangsúlyozta, hogy nagyobb tervszerű - séget, a különböző tárcák között jobb összhangot kell biztosítani a munkaerő - probléma megoldására, a megfelelő képzettségű utánpótlás biztosítására. a költségvetési javaslatot elfogadta és elfogadásra ajánlotta.

bertalan istván budapesti képviselő, az országos papir- ipari vállalat tapasztalatai alapján az ipari átszervezés hatásáról, eredményeiről beszélt. hangsúlyozta :

- általában az a helyzet, hogy az átalakítás óta jobban, hatásosabban érvényesül a népgazdasági érdek, s egyre ritkábban találkozhatunk azzal a helytelen szemlélettel, amely egy-egy részleg, esetleg üzem pillanatnyi előnyeiért, hajlandóságot mutat az országos célok háttérbe szorítására. az átszervezéssel megvalósított intézkedések, így például a karbantartó részlegek összevonása, a központi raktár megalakítása növelik az üzemek belső erőforrásait és például lehetőséget adnak saját erőből megvalósuló rekonstrukciókra.

- sajnálatos azonban - mondotta a továbbiakban a képviselő -, hogy még mindig felesleges terhek hátráltatják a gazdasági vezetőket. egyszerűbbé kell tenni az adatszolgáltatás jelenlegi rendszerét, s kevesebb, de tartalmasabb, jobban előkészített értekezletet kell tartani.

/folyt.köv./

19.45/

20.10. Cime

LIII

PK

parlament

/ az országgyűlés..... 46.folyt./s

Bertalan István ezután arról beszélt, hogy erősíteni kell a vállalatok együttműködését. Arra is nagy szükség van, hogy egyszerűbbé váljék a beruházások engedélyezésének ma még hosszadalmas és bonyolult útja. Változtatni kell azon is, hogy beruházások kivitelezése, s egyes hazai gyártmányú gépek megszerzése tovább tart, s lassabban halad, mint egyik-másik külföldi berendezés behozatala. Megkönnyítené a ma még elég gyakori hibák megszüntetését, ha megteremténék az építőipar és a kapcsolódó iparágak teljesítőképességének, valamint az ezekkel szemben támasztott igényeknek az egyensúlyát.

Bertalan István végül az üzemekben belüli anyagmozgatás gépesítésének feladataival foglalkozott, majd bejelentette, hogy a költségvetés tervezetét elfogadja.

Esze Gábor Szabolcs-Szatmár megyei képviselő az öntözés és a gyümölcsstermesztés problémáival foglalkozott. Hangoztatta, hogy az állandó, nagy termések előfeltétele, a megfelelő nedvesség biztosításához megyéjében az évi csapadékmennyiség nem elegendő. Több év átlagában a tenyészidő alatt lehullott csapadék nem haladja meg a 250 millimétert. ezért a nedvesség megőrzését elősegítő agrotechnika mellett is csak öntözéssel küzdhetnek hatékonyan az aszály ellen. az öntözött terület az utóbbi években jelentősen nőtt. 1959-ben még csak 1000 katasztrális holdon, 1962-ben 6500 holdon, 1963-ban pedig már 13.000 holdon folytattak nagyüzemi öntözéses gazdálkodást. a termés-átlagok növelése és a termelőszoövetkezetek belterjesebb gazdálkodása azonban még nagyobbarányú fejlesztést igényel. ennek figyelembevételével 1964-ben további 11.850 katasztrális holddal növelik az öntözött terület nagyságát.

A képviselő ezután a téli alma termelésének problémáit fejtegette. elmondta, hogy Szabolcs-Szatmár megyében 1963-ban 18.600 vagon almát termeltek és ebből a kereskedelem az év végéig 15.724 vagon vett át. ennek a mennyiségnek 50-60 százaléka volt elsőosztályú áru. korszerűbb gazdálkodással azonban - mondotta - a termés magasabb százaléka lehetne exportképes. a megtermelt gyümölcs feldolgozásához, tárolásához, szállításához korszerű gépekre van szükség. gondoskodni kell a leszedett gyümölcs átmeneti tárolásáról. javasolta a fehér-gyarmati, a csengeri és a vásárosnaményi állomás rakodóparkjának bővítését.

/folyt.köv./
20.10/s

20.2x Cse

LIV

MR

parlament

/ az országgyűlés....47.folyt./vm

A továbbiakban elmondotta, hogy megyéje területén mintegy 31.000 katasztrális hold fiatal telepítésű gyümölcsös van, amelynek állománya pótlásra szorul. a hiányokat az aszályos időjárás, a vad-kártétel és a csemetefa állomány nem mindig megfelelő minősége okozza. a pótláshoz mintegy 250.000 darab csemetére lenne szükség. a probléma megoldása a termelőszoövetkezetek számára rendkívüli jelentőségű és ezért sürgős intézkedésre van szükség. kérte az illetékes szerveket, hogy a felvetett kérdések megoldásában nyújtsanak segítséget.

Ezután az elnöklő Pólyák János indítványozta, hogy az országgyűlés február elsején, szombaton délelőtt 10 órakor folytassa az 1964 évi állami költségvetésről szóló törvényjavaslat vitáját. az országgyűlés a javaslatot elfogadta.

az ülés 18 óra 55 perckor ért véget./mti/

- - -

20.12/s

20.2x Cse

LV

MR

parlament

a szerkesztőségek figyelmébe!

az országgyűlés....31.folytatás 2.bekezdésének 2.sorában
a szöveg helyesen:

..... a költségvetési tételek realizálásánál

a 34.folytatás 4.bekezdésének 10.sorában a név helyesen:

ém fémmunkás épületlakatosipari vállalat

a 39.folytatás 2.bekezdésének 6.sorában a szöveg helyesen:

....kialakításán dolgozunk, amely ennek a feladatnak....

a 39.folytatás 2.bekezdés kilencedik sora helyesen:

....folyamatosan hitelt folyósíthatunk.

sen: a 41.folytatás utolsó bekezdésének 4.sorában a név helye-
tiszi vegyikombinát.

/mti/

20.45

- LVI -

1/12